



GANYCOM

NOTICE D'EMPLOI

Débroussailleuses autoportées



CM1802
CM1802OC

Avertissement !

Lisez ce manuel dans son intégralité avant d'utiliser ou de procéder à l'entretien de cette machine. Ne pas suivre les précautions de sécurité pourrait entraîner de sérieuses blessures, voire la mort.

Gardez ce manuel pour servir de référence dans le futur, pour vous et tous ceux qui utilisent et entretiennent cette machine.



Yvan Béal - 21, av. de l'Agriculture - B.P. 16
Z.I. du Brézet - 63014 Clermont-Ferrand Cedex 2
Tél : 04 73 91 93 51 - Télécopie : 04 73 90 23 11
www.yvanbeal.fr - E-mail : info@yvanbeal.fr
R.C.S. Clermont-Fd B 304 973 886 S.A.S. au capital de 612 000 €

01-000383-080417

1. INTRODUCTION

1.1 But de ce manuel

Le but de ce manuel est de fournir à l'utilisateur une information appropriée et détaillée sur la façon d'utiliser, d'entretenir et de contrôler cette machine.

Ce manuel a été conçu pour les personnes utilisant cette machine pour la première fois.

1.2 TABLE DES MATIÈRES

L'information contenue dans ce manuel est divisée en plusieurs chapitres.

1. INTRODUCTION

Ce chapitre explique le but et le contenu de ce manuel ainsi que les termes d'avertissement utilisés dans ce manuel. Il inclut également la description des adhésifs d'avertissement collés sur cette machine.

2. GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

Ce chapitre décrit la garantie et le service après-vente se rapportant à cette machine.

3. RÈGLES POUR UNE UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ ET POUR LE TRAVAIL.

Ce chapitre décrit les procédures générales de sécurité que l'opérateur doit suivre lors de l'utilisation et du travail.

4. NOM ET FONCTION DES ÉLÉMENTS.

Ce chapitre explique le nom et les fonctions des différents éléments.

5. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Ce chapitre décrit les caractéristiques techniques de cette machine. Il donne également des détails sur la trousse à outils.

6. UTILISATION

Ce chapitre explique les préparations à faire avant l'utilisation, la procédure d'utilisation et la façon d'utiliser les appareils de contrôle.

7. ENTRETIEN

Ce chapitre fournit des informations concernant l'entretien comme le contrôle régulier, les mises à niveau d'huile, de graisse, de lubrifiant et des fluides, le nettoyage, les réglages et l'entretien après utilisation.

8. REMISAGE (LONG TERME)

Ce chapitre contient des informations sur le remisage à long terme de cette machine.

9. GUIDE DE DÉPANNAGE

Ce chapitre contient des informations sur le dépannage de cette machine.

10. TRANSPORT DE/AVEC CE VÉHICULE

Ce chapitre décrit les procédures et les précautions à prendre pour transporter cette machine.




1

INTRODUCTION

1.3 INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ DANS CE MANUEL

Dans ce manuel, les informations concernant la sécurité sont classées selon les quatre catégories suivantes selon le degré de dangerosité (gravité des accidents éventuels).

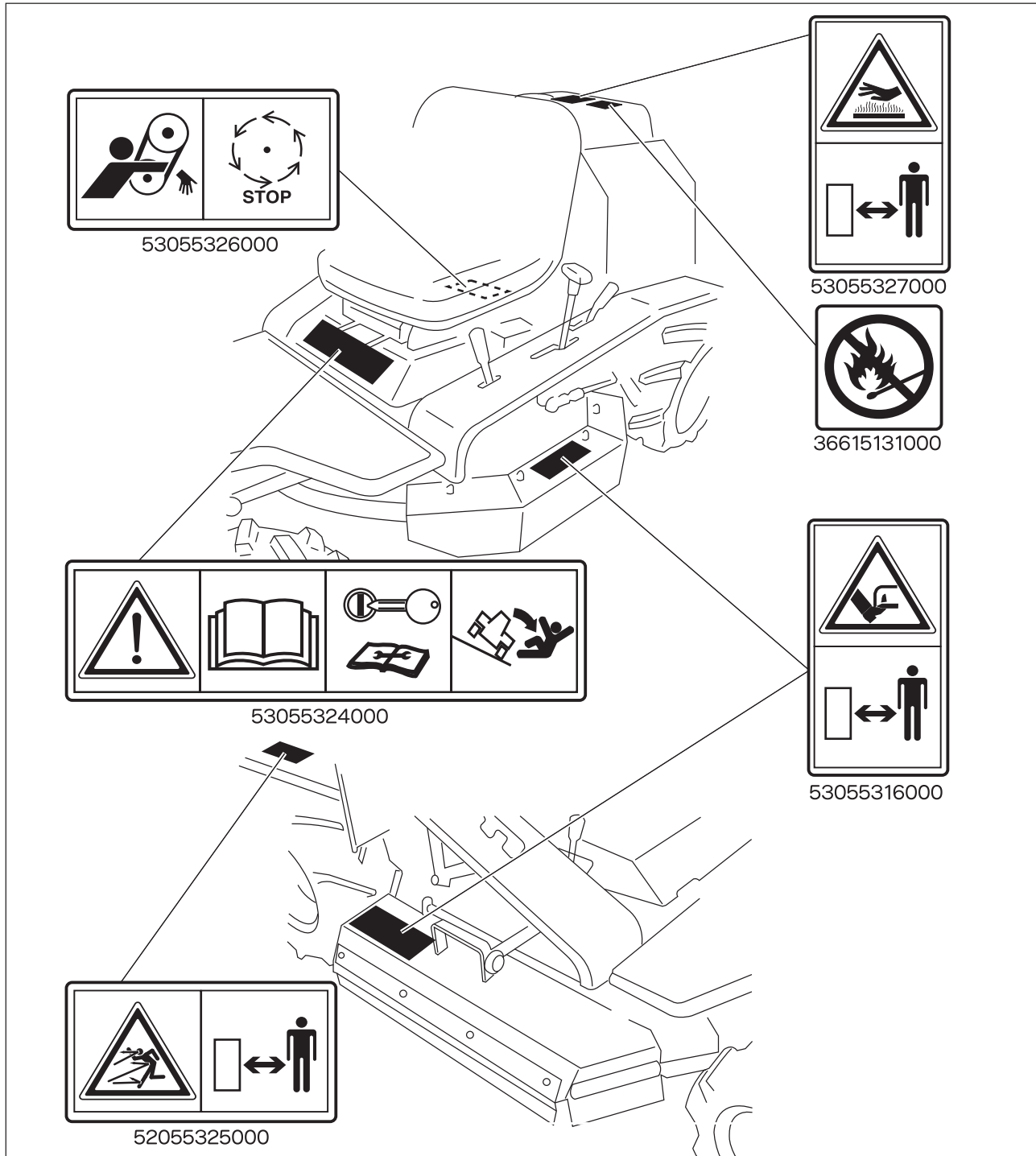
Lisez et comprenez les indications ci-dessous et observez toujours les instructions de sécurité contenues dans ce manuel.

Catégorie	signification
 DANGER	indique une situation extrêmement dangereuse pouvant entraîner la mort ou de graves blessures si l'utilisateur ne suit pas les instructions appropriées
 Avertissement	indique une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner la mort ou de graves blessures si l'utilisateur ne suit pas les instructions appropriées
 Prudence	indique une situation potentiellement dangereuse qui pourrait entraîner des blessures pour l'utilisateur ou causer des dégâts sur la machine si l'utilisateur ne suivait pas les instructions appropriées
Remarque	Utilisé pour accentuer une information qui nécessite une attention particulière

1.4 ETIQUETTES DE SÉCURITÉ COLLÉES SUR CETTE MACHINE

Les autocollants de sécurité ci-dessous sont collés sur la machine.

Lorsque les étiquettes de sécurité se sont détachées ou deviennent difficiles à déchiffrer, commandez-en de nouvelles chez un concessionnaire grâce aux numéros de série indiqués sous les autocollants et collez les.



2 GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

2. GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

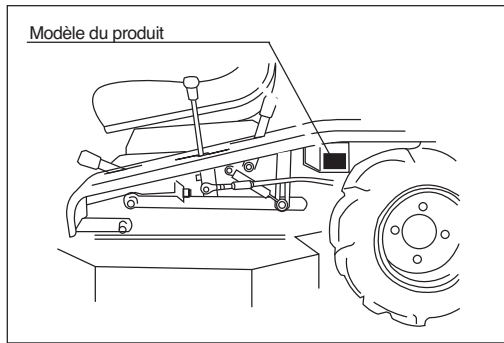
EN CE QUI CONCERNE LA GARANTIE

Notre compagnie garantit ce produit selon le contenu du certificat de garantie.
Pour plus d'information, se référer au certificat de garantie qui se trouve à la fin de ce manuel.

EN CE QUI CONCERNE LE SERVICE APRÈS-VENTE

Veillez consulter le magasin dans lequel vous avez effectué votre achat, ou avec le département des ventes de notre compagnie en ce qui concerne les demandes de réparation, ou dans le cas de problèmes ou de questions qui pourraient se poser pendant l'utilisation de l'appareil. Le cas échéant, soyez prêt à fournir le modèle du produit, et son numéro de série indiqué sur la plaque du modèle, ainsi que le nom du fabricant et le modèle du moteur installé. (Pour le nom du fabricant et le modèle de moteur installé, se référer au chapitre 5 « caractéristiques techniques » dans ce manuel page 11)

<EMPLACEMENT DE LA PLAQUE DE MODÈLE>



<Plaque de modèle>

CM1801



← Modèle du produit

← Numéro de série

CM1305



← Modèle du produit

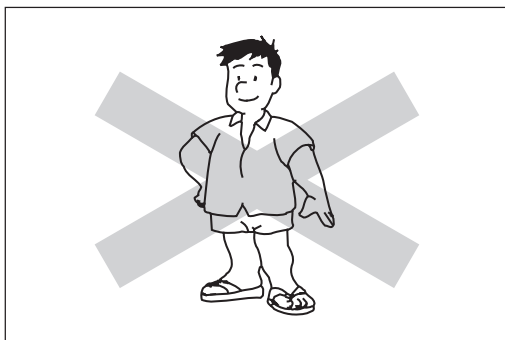
← Numéro de série

CONCERNANT LA PÉRIODE DE FOURNITURE DES PIÈCES DÉTACHÉES

La période de fourniture des pièces détachées pour ce produit est de sept ans après l'arrêt de la fabrication.

3. INSTRUCTIONS POUR UNE UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ ET POUR LE TRAVAIL

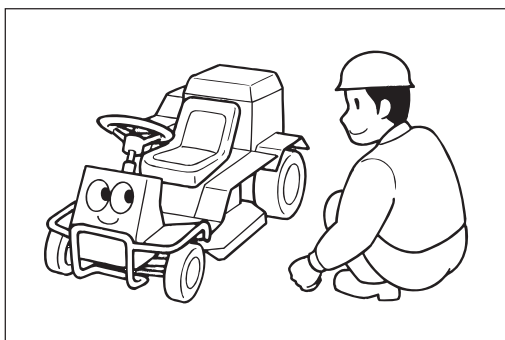
Ce chapitre montre les précautions de sécurité générales devant être observées pendant la conduite ou l'utilisation. Tachez de conduire et d'opérer en toute sécurité en suivant scrupuleusement les instructions de sécurité dans les autres chapitres également.



PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ AVANT L'UTILISATION

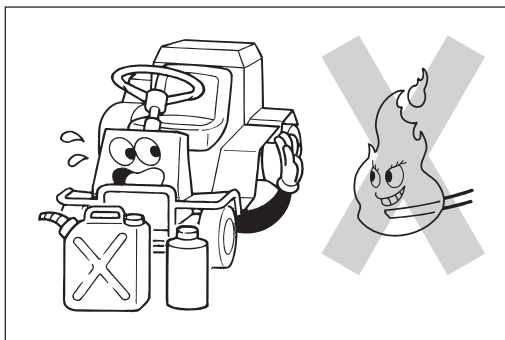
VÊTEMENTS DE PROTECTION

Ayez le réflexe de porter des vêtements appropriés à la conduite et la manipulation. Ne pas s'habiller léger ou porter de sandales, etc., pendant que vous conduisez et que vous utilisez la machine.



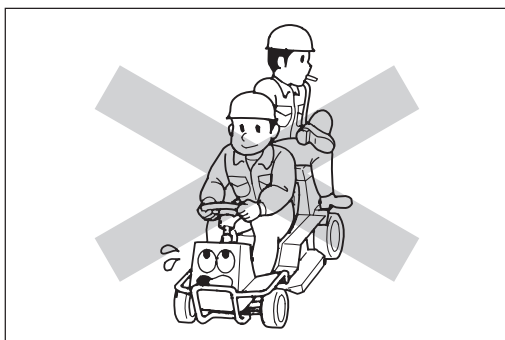
VÉRIFICATIONS PRÉALABLES

Effectuez les vérifications préalables quotidiennes avant de commencer à utiliser la machine. Réparez ou remplacez les pièces défectueuses avant utilisation.



MANIPULATION DE CARBURANT

Lorsque vous manipulez du carburant ou de la graisse, n'en approchez jamais aucune sorte de flamme (cigarette, etc.). Soyez également très avisé par rapport au feu pendant la charge de la batterie ou les interventions sur le moteur.

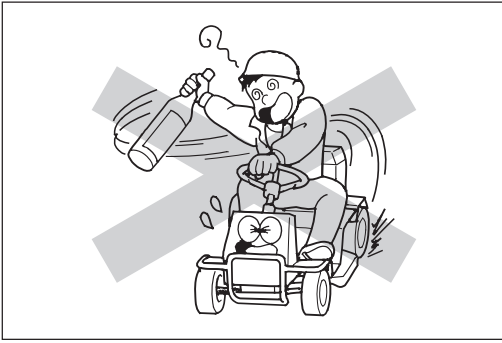


NE JAMAIS TRANSPORTER DE PASSAGERS

Cette machine est conçue pour un seul opérateur. Il est extrêmement dangereux de conduire cette machine avec un ou des passagers à cause des variations du centre de gravité. Ne permettez jamais à d'autres personnes que l'opérateur de monter sur la machine.

3

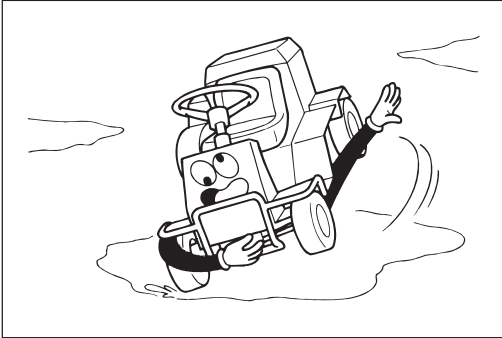
INSTRUCTIONS POUR UNE UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ ET POUR LE TRAVAIL



Interdisez la conduite dangereuse

Ne pas conduire sous l'influence de l'alcool ou si vous êtes en mauvaise condition physique.

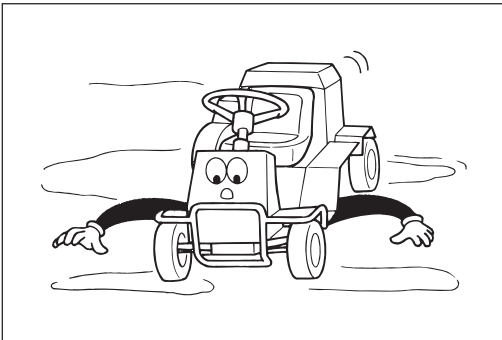
Ne laissez pas non plus conduire des personnes n'ayant pas l'âge requis.



PRÉCAUTIONS EN CONDUISANT LA TONDEUSE

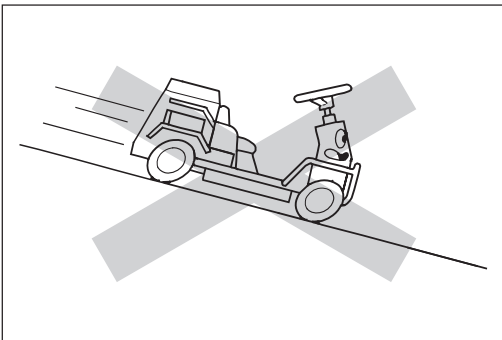
INTERDISEZ LES DÉMARRAGES EN TROMBE, ACCÉLÉRATIONS, VIRAGES ET COUPS DE FREINS BRUTAUX.

Évitez les démarrages en trombe, les accélérations soudaines, les virages tendus et les freinages intempestifs. Conduisez toujours prudemment. Avant de conduire, vérifiez que le périmètre autour de la machine est dégagé. Sur un terrain mou et humide, ne tentez jamais de virages ou des arrêts brutaux, ce qui pourrait entraîner que la machine dérape ou ne se renverse.



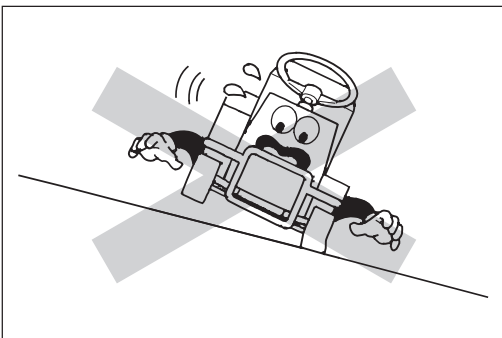
RESPECTEZ UNE VITESSE RAISONNABLE

Dans une pente, conduisez à une vitesse raisonnable, selon les conditions.



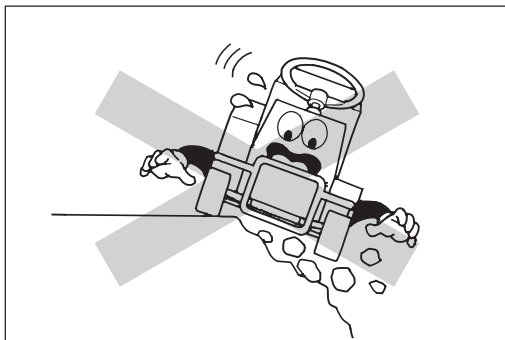
FREIN MOTEUR EN DESCENTE

Lorsque vous descendez une pente, arrêtez vous une fois avant de descendre et mettez le levier de changement de vitesse AUX sur la position « LOW ». Servez-vous du frein moteur.



NE PAS TRAVERSER LA PENTE HORIZONTALEMENT.

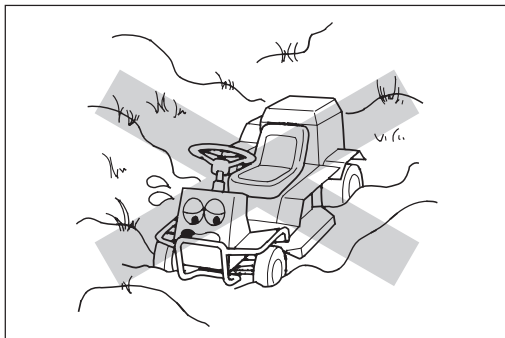
En pente, conduisez dans le sens de la montée ou de la descente dans la limite de l'inclinaison de la machine. Traverser la pente horizontalement est dangereux.



⚠ PRÉCAUTIONS SUR TERRAIN INSTABLE

Méfiez vous des tranchées et des fossés. Il y a un risque d'écroulement dû au poids de la machine.

Si vous roulez sur un sol friable, conduisez lentement et prudemment.

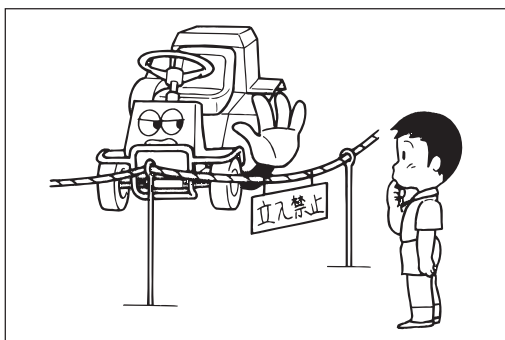


PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ PENDANT L'UTILISATION.

⚠ NE PAS OPÉRER DANS DES ENDROITS DANGEREUX.

Dégagez tous les obstacles.

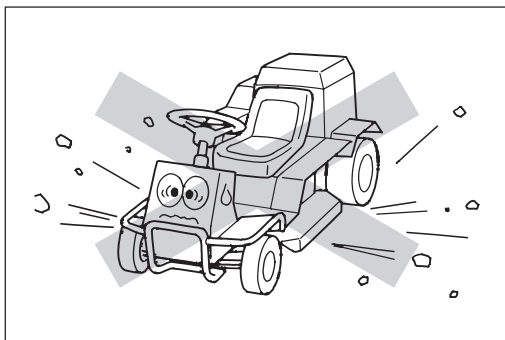
Ne pas utiliser sur des pentes escarpées ou du sol bouillant ou accidenté, et évitez les endroits dangereux.



⚠ DÉLIMITEZ LE PÉRIMÈTRE (PASSAGE INTERDIT) PENDANT L'UTILISATION.

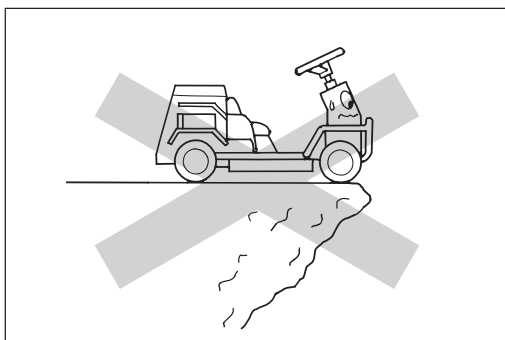
Fixez des panneaux stipulant que le site est en travaux.

Si nécessaire, clôturez le périmètre afin d'en restreindre l'accès, pour que personne (particulièrement des enfants) ne puisse accéder à l'aire de travail et ce pour garantir la sécurité.



⚠ MÉFIEZ VOUS DES OBJETS VOLANTS.

Pendant l'utilisation, veillez à ce que des pierres ou de petits objets ne soient projetés sur des personnes à proximité, des animaux, des cultures, des voitures ou autres.



PRÉCAUTIONS CONCERNANT LE PARKING

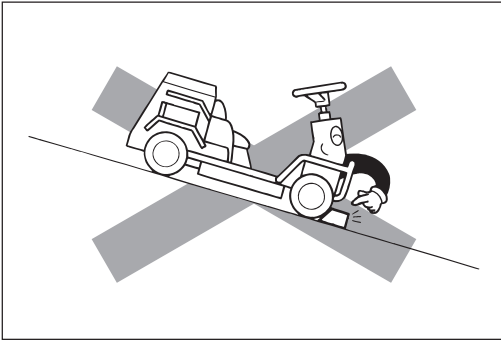
⚠ NE VOUS GAREZ PAS DANS DES ENDROITS DANGEREUX

Garez la machine sur un terrain stable et plat.

Évitez de vous garer dans des endroits dangereux.

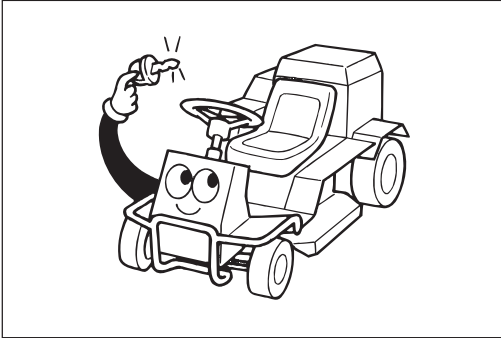
3

INSTRUCTIONS POUR UNE UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ ET POUR LE TRAVAIL



! TOUJOURS UTILISER LES FREINS EN DESCENTE.

Évitez de vous garer en pente. S'il est impossible de faire autrement, serrez le frein et utilisez des cales pour bloquer les roues.



! CONFIRMATION DE SÉCURITÉ LORS DU PARKING

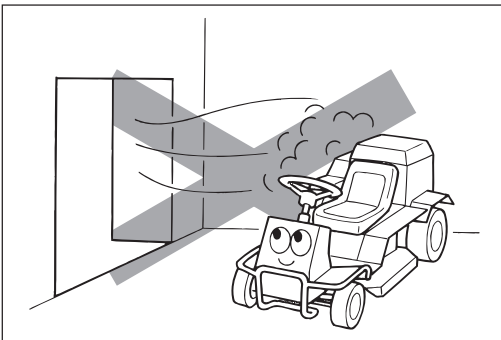
Lorsque vous vous gardez, serrez toujours le frein et coupez le moteur. Toujours enlever la clé.



PRÉCAUTIONS LORS DE L'ENTRETIEN

! NE PAS INTERVENIR PENDANT QUE LE MOTEUR TOURNE

Ne pas intervenir sur la tondeuse pendant que le moteur tourne. Effectuez toujours les interventions après avoir arrêté le moteur.

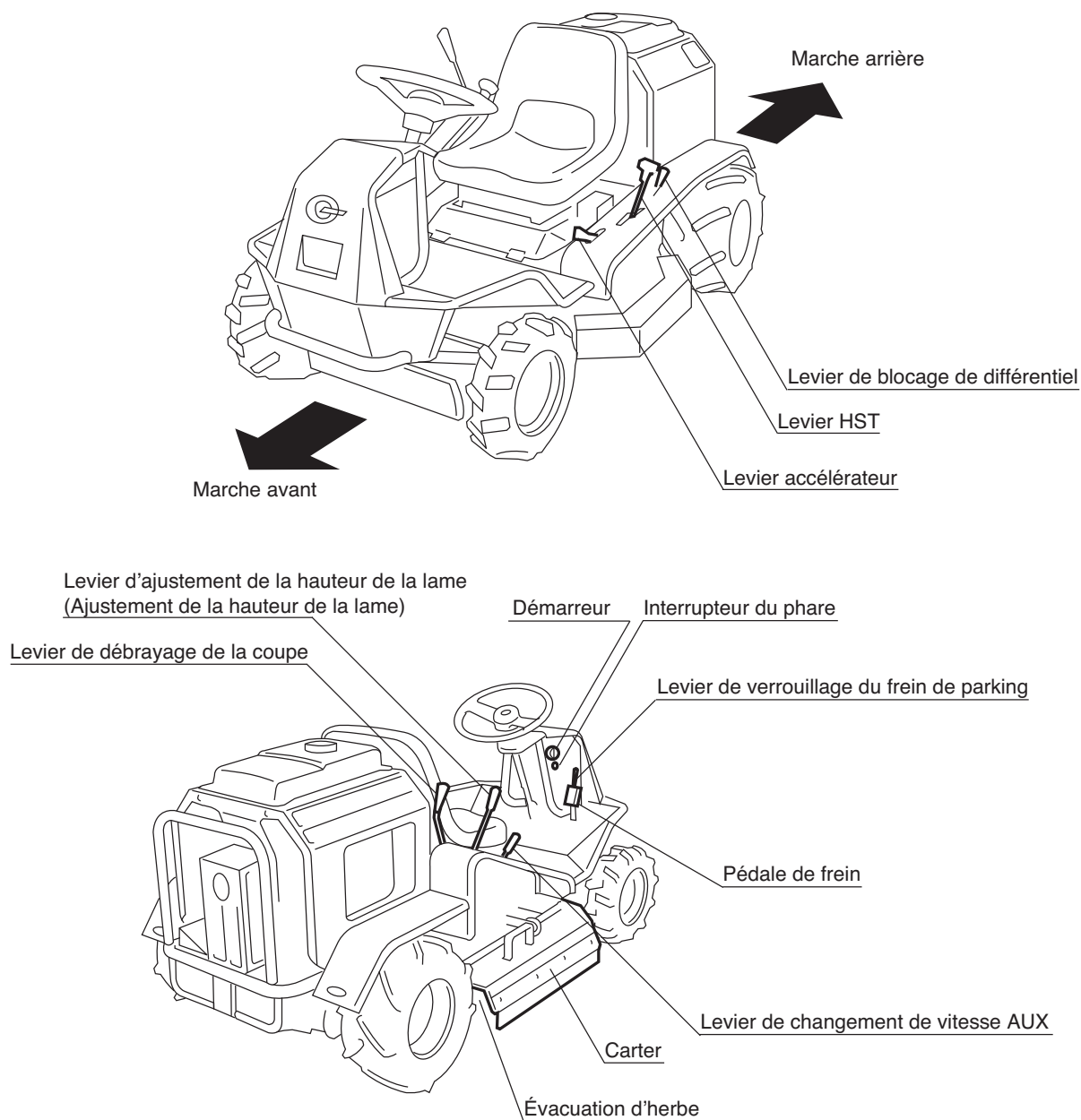


! PRÉCAUTIONS POUR LA VENTILATION

En cas d'intervention sur le moteur en intérieur, vérifiez qu'il y a assez de ventilation pour éviter l'intoxication par les fumées d'échappement.

4. NOM ET FONCTION DES ÉLÉMENTS

Nom des éléments



4 NOM ET FONCTION DES ÉLÉMENTS

FONCTION DES ÉLÉMENTS

- Démarreur Démarrez le moteur ou coupez le moteur à l'aide de la clé.
Lorsque la machine n'est pas utilisée, enlevez la clé et gardez-la.
- Levier d'accélérateur Augmente ou diminue la vitesse du moteur.
- Tirette de volet d'air (starter) Lorsque la tirette est en position « tirée », le volet d'air se ferme et lorsqu'elle reprend sa position initiale, le volet d'air s'ouvre.
Tirer la tirette au démarrage et repoussez-la lorsque le moteur a démarré.
(Dans le cas du CM1305, la tirette de volet d'air est couplée avec le levier d'accélérateur.)
- Levier HST Le levier HST module le débit de la pompe hydraulique dans le système de transmission hydrostatique, et change le sens de la marche et la vitesse de déplacement de façon uniforme.
Lorsqu'on pousse le levier à partir de la position point mort vers l'avant, la machine avance. Tirer le levier dans l'autre sens fait reculer la machine.
La vitesse augmente lorsqu'on fait pression sur le levier dans l'une ou l'autre direction.
- Levier de changement de vitesse AUX Utilisez ce levier pour varier entre les vitesses rapide/lente.
La vitesse peut être modulée pendant la conduite.
- Pédale de frein Utilisez-la pour arrêter la machine.
Lorsqu'on appuie sur la pédale de frein, le levier HST revient au point mort et arrête la machine.
- Levier de blocage de différentiel Utilisez ce levier en cas de patinage d'un côté des roues arrière.
Lorsque le levier est en position « ON » le blocage du différentiel est activé. Lorsque le levier est en position « OFF », le blocage différentiel est désengagé. (Position normale pour la conduite).
- Interrupteur de lumière Le phare s'allume lorsqu'on appuie sur l'interrupteur.
- Levier de verrouillage du frein parking ... Après avoir arrêté la machine, abaissez le levier pour verrouiller la pédale de frein.
- Levier d'ajustement de la hauteur de la lame Ajuste la hauteur de la lame (5 niveaux).
- Levier de débrayage de la coupe Allume ou éteint l'alimentation de la lame. Lorsqu'on place ce levier en position « OFF », la poulie du frein de la lame est enclenchée et le frein est actionné.
- Déversoir de gazon Sécurisez le périmètre autour de la machine avant d'ouvrir.
Ouvrir le déversoir permet d'enlever facilement l'herbe coupée.
Ouvrir le déversoir pour changer la lame.

Le déversoir devrait être fermé pendant l'utilisation normale de la machine afin d'éviter que des pierres ou autres objets ne soient projetés par la machine.

5. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

5.1 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE CETTE MACHINE

REMARQUE

Utilisez ce produit convenablement après avoir compris ses caractéristiques techniques.

MODÈLE		CM1305	CM1801	
POIDS DE LA MACHINE	kg	255	260	
SURFACE DE TRAVAIL APPLICABLE	m ² /h	4500 - 9000		
Dimensions de la machine	LONGUEUR HORS TOUT	1840	1870	
	LARGEUR HORS TOUT	mm	995	
	HAUTEUR HORS TOUT	mm	885	
	EMPATTEMENT	mm	1200	
	BANDE DE ROULEMENT		Avant 800, arrière 735	
	FRANC-BORD MINIMUM	mm	105	
MOTEUR	MODÈLE	GH400V/GM400PV	FH531V	
	TYPE	ESSENCE 4 TEMPS REFROIDISSEMENT AIR	ESSENCE 4 TEMPS REFROIDISSEMENT AIR V TWIN	
	CYLINDRE ALÉSAGE x COURSE	mm	84x70	68x68
	CYLINDRÉE	cm ³ (cc)	389 (389)	494 (494)
	PUISSANCE MAXIMALE	kW/min ⁻¹ (PS/rpm)	9.56/4000 (13.0/4000)	13.3/3600 (18.0/3600)
	DÉMARRAGE		Démarrage automatique	
	CARBURANT		Essence	
	CAPACITÉ DU RÉSERVOIR	litre	11	
	CAPACITÉ DU LUBRIFIANT	litre	1.4	1.5
	TYPE DE BATTERIE	V/AH	28A19R	38B19R
	CAPACITÉ DE LA BATTERIE		12/21	12/28
	SYSTÈME D'ALLUMAGE		Allumage électronique	
BOUGIE D'ALLUMAGE		BP4HS-10	BPMR6A	

5

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Modèle				CM1305	CM1801
Puissance de déplacement	Vitesse de déplacement	Nombre de paliers	Marche avant		Hydrostatique vitesse variable
			Marche arrière		Hydrostatique vitesse variable
		Vitesse rapide		Km/h	0-10.7
		Vitesse lente		Km/h	0-5.9
	Stabilité de l'angle d'inclinaison		Droite	degrés	45
			Gauche	degrés	45
	Rayon de braquage			m	1.9
	Inclinaison			degrés	15
Quantité d'huile de transmission				L	1.2
Dispositif de transport de force		Type de changement de vitesse principal			Hydrostatique
		Système de direction			Type pignon et crémaillère volant rond
		Type de frein			Interne à expansion
		Pneus			Avant AGR 3.50-7 Arrière 16X7.00-8
Lame		Largeur de la lame		mm	900
		Hauteur de la lame		mm	0 à 75 (5 niveaux)
		Type de la lame			Utilisez une lame libre ou une lame fixe, support à pas.

*Nous nous réservons le droit de changer les caractéristiques techniques sans préavis.

5.2 PRECISIONS SUR LA TROUSSE A OUTILS

N°	Nom de la pièce	Quantité	Remarques
1	Manuel de l'opérateur (le présent document)	1	
2	Manuel d'instructions pour le moteur	1	
3	Outils moteur	1 jeu	Pour interventions sur le moteur

6. UTILISATION

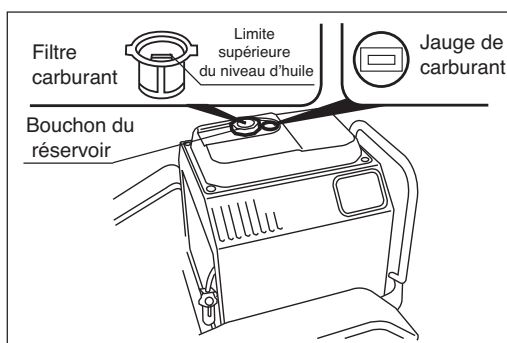
- Avant de lire ce chapitre, veuillez à avoir lu « Instructions pour une utilisation en toute sécurité et pour le travail » au chapitre 3 (pages 5 à 8).
- En ce qui concerne l'utilisation et les contrôles, veuillez à suivre les instructions données dans ce chapitre. Dans le cas où vous n'auriez pas complètement compris le système de fonctionnement et de contrôle ou les dispositifs de sécurité, ne pas utiliser la machine en vous basant sur votre propre jugement.

6.1 PRÉPARATIONS POUR L'UTILISATION

6.1.1 Manipulation du carburant

⚠ DANGER

- L'essence est inflammable. Ne jamais faire le plein en carburant ou intervenir sur le réseau d'alimentation en carburant en fumant, ou à proximité d'une flamme incandescente ou d'étincelles.
- Ne jamais faire le plein de carburant pendant que le moteur tourne.
- Après avoir arrêté le moteur, celui-ci devient plus chaud. En conséquence, le carburant doit être manipulé avec grand soin lors du ravitaillement en carburant. Ne pas renverser de carburant hors du bouchon de remplissage.



1. Vérifiez la jauge de carburant visuellement. Si la quantité de carburant est insuffisante, ouvrez le bouchon de remplissage et versez du carburant.

Carburant à utiliser : ➡ page 28

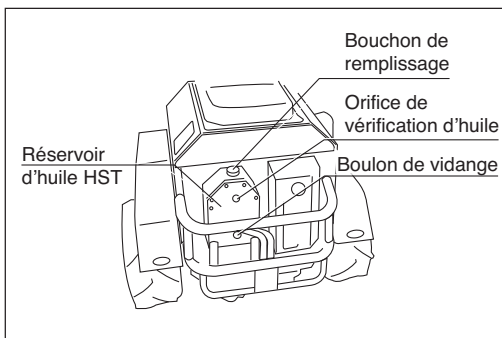
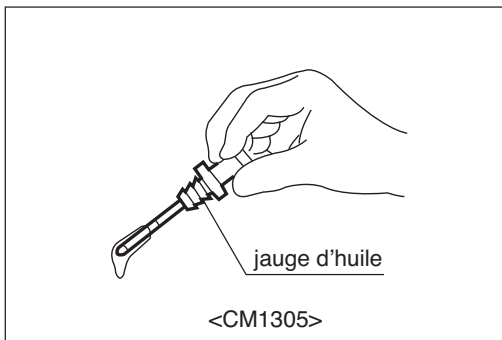
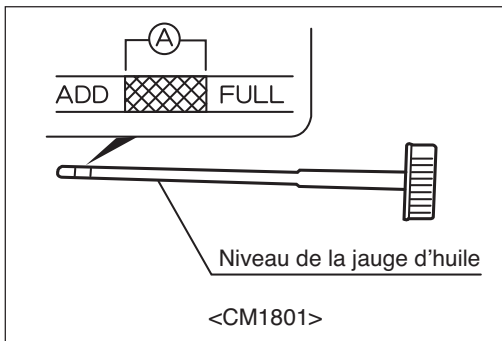
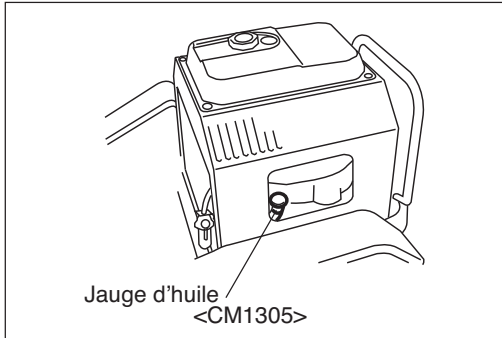
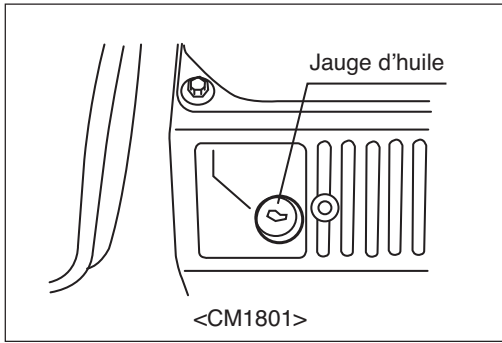
Capacité du réservoir de carburant : ➡ page 28

REMARQUE

- Lorsque l'aiguille de la jauge de carburant s'approche de la position « vide » « E », faites le plein dès que possible.
 - Lors de l'utilisation de la machine en pente, remplissez au-dessous de la limite supérieure du filtre à carburant dans l'orifice de vérification d'huile.
2. Refermez fermement le bouchon après le remplissage.

6

UTILISATION



6.1.2 Inspection et remplissage d'huile moteur

1. Tirer la jauge d'huile.
Nettoyer la jauge avec un chiffon propre.
Réinsérer la jauge pour mesurer le niveau d'huile.

2. Vérifiez la quantité d'huile moteur.
Si elle n'atteint pas l'intervalle A, rajoutez de l'huile moteur par l'orifice de remplissage.

Carburant à utiliser : ➔ page 28

Quantité d'huile moteur :

Dans le cas du CM 1801 : Dans l'intervalle A avec la jauge bien serrée.

Dans le cas du CM 1305 : Entre la limite supérieure et inférieure de la jauge d'huile.

(Ne pas dépasser la limite supérieure.)

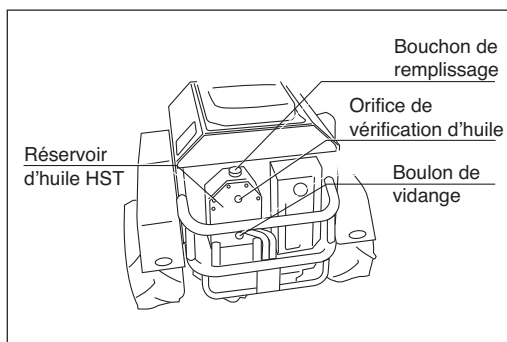
REMARQUE

Après avoir terminé les opérations de vérification et de remplissage, revissez convenablement la jauge.

6.1.3 Contrôle de la quantité d'huile HST et remplissage

(CM1801)

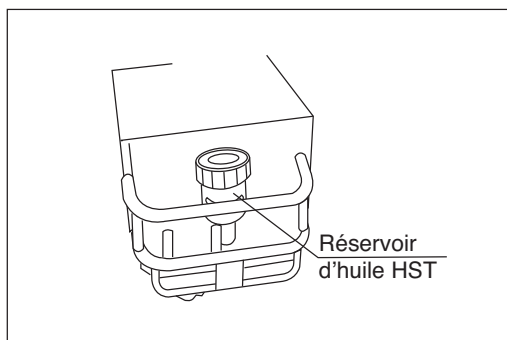
1. Enlevez la vis de l'orifice de vérification d'huile du réservoir d'huile HST et vérifiez si de l'huile s'écoule par l'orifice de vérification d'huile. (Vérifiez si l'huile a atteint l'orifice de vérification d'huile).



2. Lorsque la quantité d'huile est insuffisante, ouvrez le bouchon de remplissage du réservoir d'huile et ajoutez de l'huile HST.

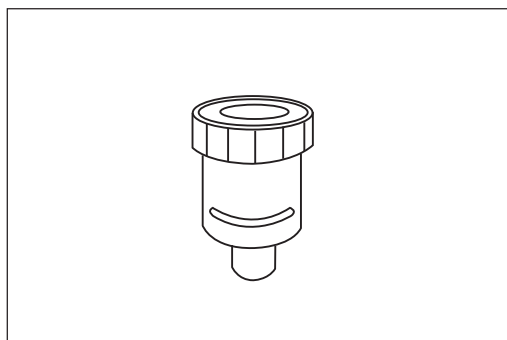
Huile à utiliser : ➔ page 28

Quantité d'huile HST : 4.1 litres



(CM1305)

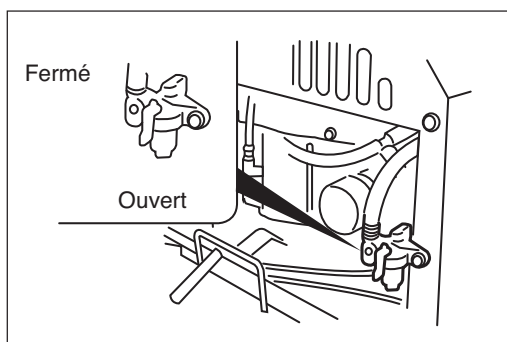
1. Lorsque la quantité d'huile est insuffisante, ouvrez le bouchon de remplissage du réservoir d'huile et ajoutez de l'huile HST. Lorsque le levier de débrayage de la coupe est sur « ON », une sécurité s'engage pour empêcher le moteur de démarrer.



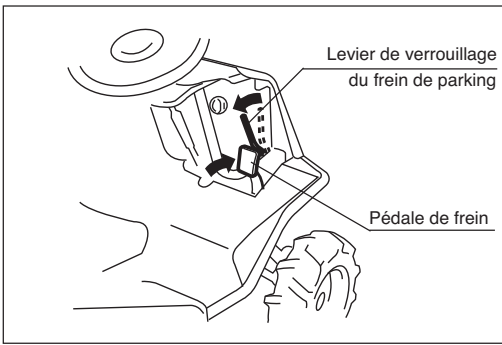
6.2 Démarrage

⚠ DANGER

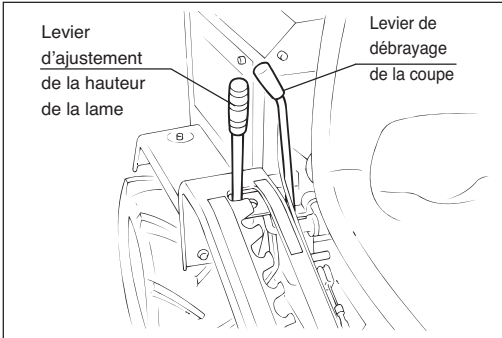
Lorsque vous démarrez le moteur, vérifiez qu'il y a assez de ventilation pour éviter toute intoxication par les gaz d'échappement.



1. Ouvrez le robinet d'essence.



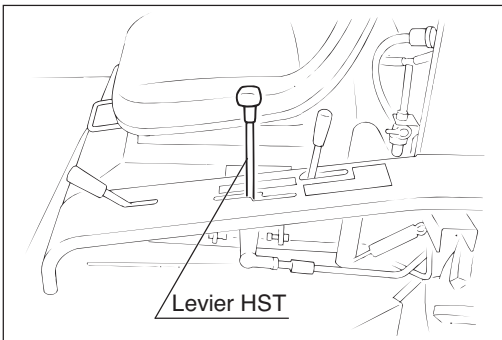
2. La pédale de frein devrait être verrouillée.
(Si elle n'est pas verrouillée, appuyez sur la pédale de frein et actionnez le levier de verrouillage du frein de parking)



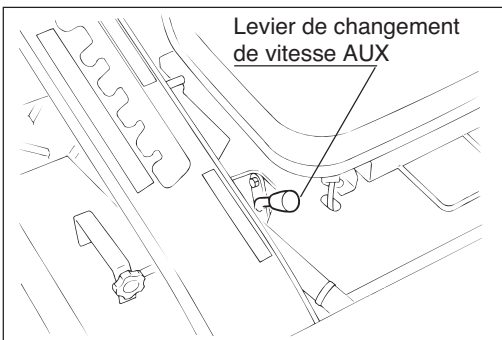
3. Le levier de débrayage de la coupe devrait être en position « OFF ».
4. Le levier d'ajustement de la hauteur de la lame devrait se trouver en position « travel ».

REMARQUE

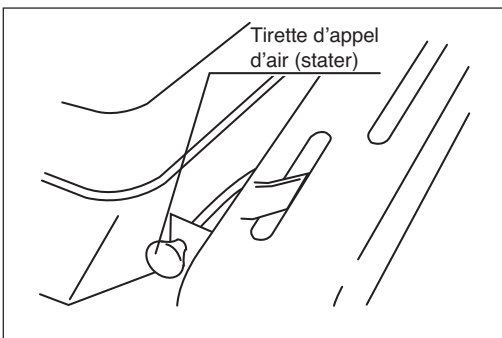
Lorsque levier de débrayage de la coupe est sur « ON », une sécurité s'engage pour empêcher le moteur de démarrer.



5. Le levier HST devrait se trouver en position « neutral » (point mort).

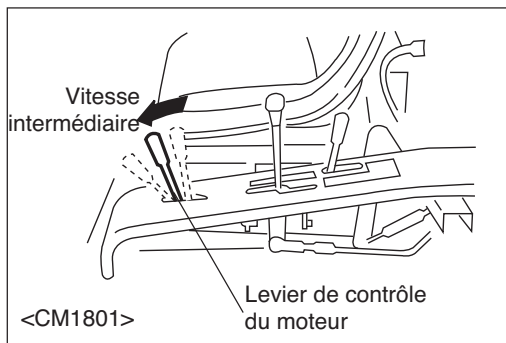


6. Levier de changement de vitesse AUX devrait se trouver en position « neutral » (point mort).

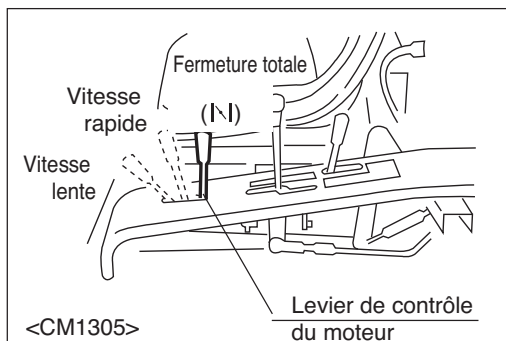


Dans le cas du CM1801

7. Tirez la tirette d'appel d'air (starter) et réglez la sur la position « fermeture totale ».



- Réglez le levier d'accélérateur en position "neutral" (point mort), entre « vitesse rapide » et « vitesse lente »



Dans le cas du CM1305

- Placez le levier d'accélérateur en position « vitesse rapide »

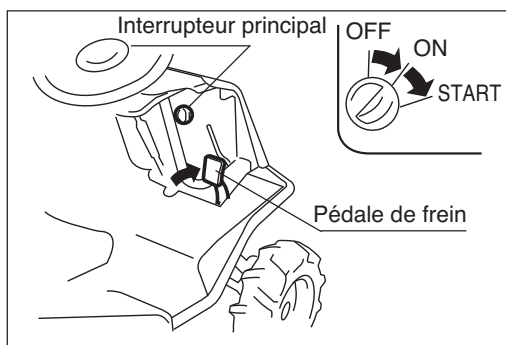
REMARQUE

Au démarrage même lorsque le moteur est chaud, vérifiez que le levier d'accélérateur est sur la position « grande vitesse ».

- Débloquez le levier du frein parking et appuyez à fond sur la pédale de frein.

REMARQUE

Lorsque la pédale de frein n'est pas complètement enfoncée, une sécurité s'engage pour empêcher le moteur de démarrer.



- Otez le capuchon de l'interrupteur principal et enfoncez la clé.
- Tournez la clé jusqu'à la position « START »
- Lorsque le moteur a démarré, relâchez la clé et elle retournera d'elle-même en position « ON »

REMARQUE

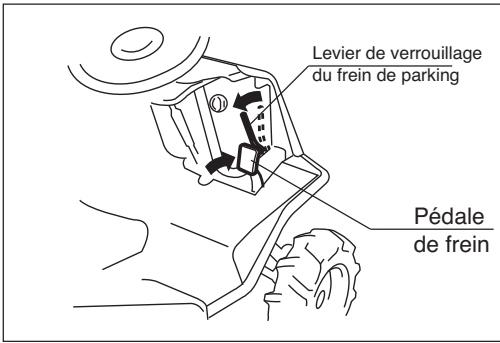
- Évitez de faire tourner le démarreur trop longtemps, pour une durée de vie plus longue. Si le moteur ne démarre pas après une tentative de 15 secondes, attendez environ 1 minute avant de recommencer.
- Lorsque le moteur ne démarre pas, positionnez la clé sur « OFF » et redémarrez le moteur. Un redémarrage rapide risque d'endommager le démarreur.
- Lorsque l'opérateur n'est pas assis sur le siège, une sécurité s'engage pour empêcher le moteur de démarrer.



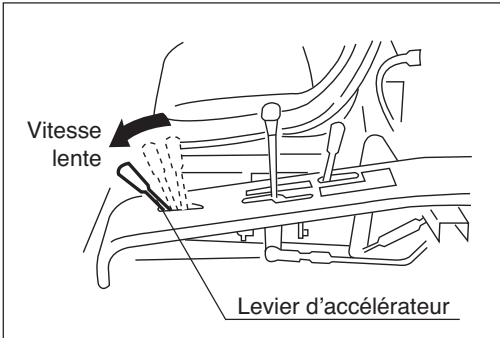
Ne jamais tourner la clé en position « START » pendant que le moteur tourne. Autrement, le démarreur risque de s'abîmer.

6

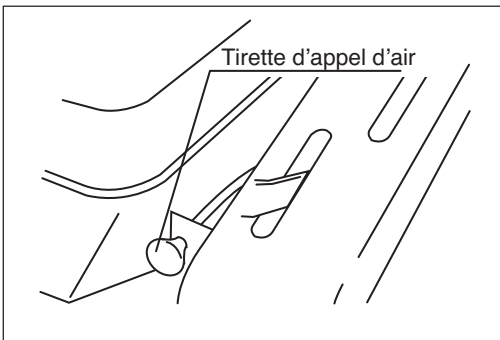
UTILISATION



13. Engagez le levier de verrouillage de la pédale de frein et appuyez à fond sur la pédale.



14. Placez le levier d'accélérateur sur la position « vitesse lente ».



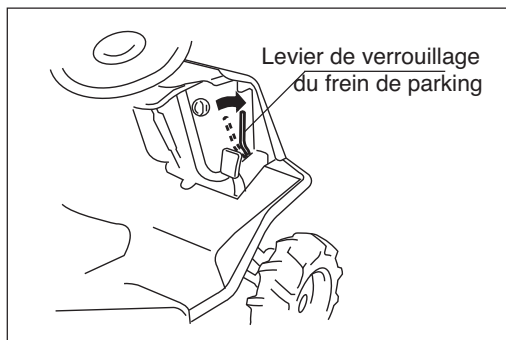
15. Ramenez la tirette d'appel d'air en position « ouverture totale » (CM1801).

16. Laissez chauffer le moteur sans forcer pendant trois à cinq minutes.

REMARQUE

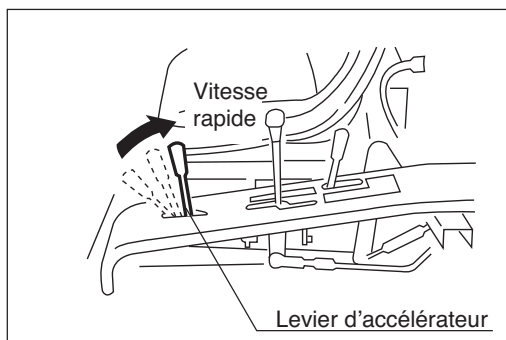
- Un chauffage insuffisant peut entraîner le calage du moteur.
- Pendant les 40 ou 50 premières heures d'utilisation d'une machine neuve, ne pas charger excessivement et évitez les opérations trop rudes.
- A certains endroits où la température est particulièrement basse, la viscosité de l'huile augmente et un fonctionnement normal peut ne pas être possible. Continuez à chauffer le moteur comme indiqué sur le tableau ci-dessous.

Température de l'air	Durée de chauffage recommandée
Au dessus de 0°C	environ 10 minutes
0°C à -10°C	10 à 20 minutes
-10°C à -20°C	20 à 30 minutes
Au dessous de -20°C	Plus de 30 minutes

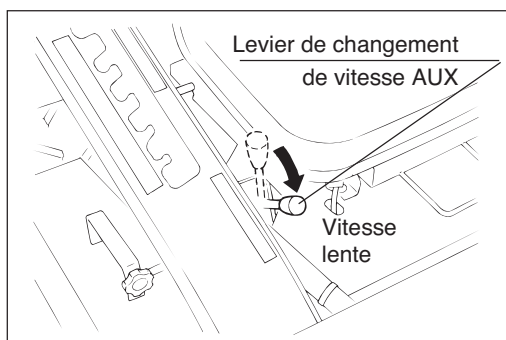


6.3 LA PROCÉDURE D'UTILISATION

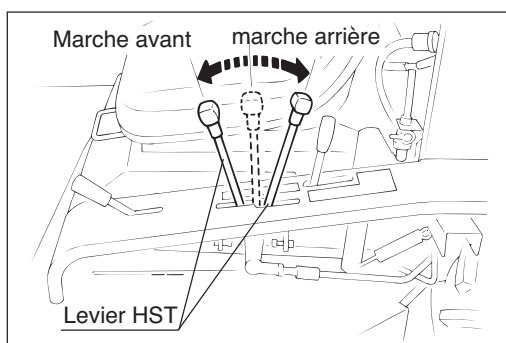
1. Vérifiez le périmètre autour de la machine par sécurité.
2. Débloquez le levier du frein de parking.



3. Placez le levier d'accélérateur sur la position « vitesse rapide » pour augmenter la vitesse du moteur.

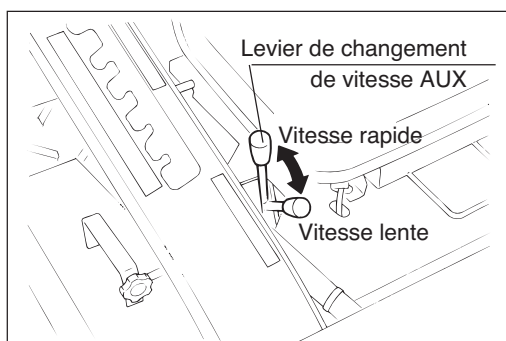


4. Placez le Levier de changement de vitesse AUX en position vitesse lente.



5. Pour accélérer, déplacez doucement le levier HST.

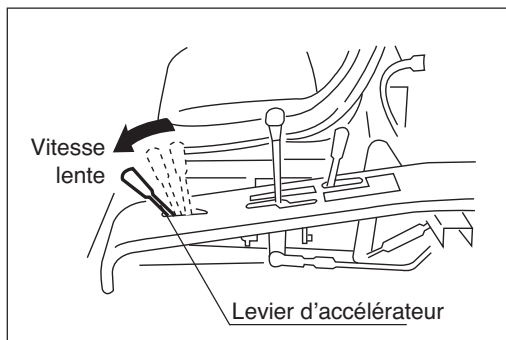
Pour avancer, poussez le levier vers l'avant.
Pour reculer, tirez le levier vers l'arrière.



(CHANGEMENT DE VITESSE)

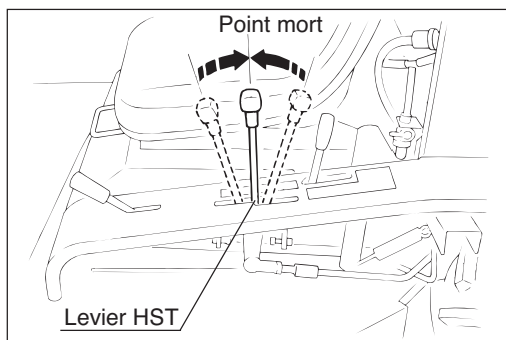
6. Lorsque les conditions requièrent des changements de vitesse, placez le Levier de changement de vitesse AUX sur la position « vitesse rapide » ou « vitesse lente »

(Il est possible de changer de vitesse en roulant).



6.4 PROCÉDURE D'ARRÊT

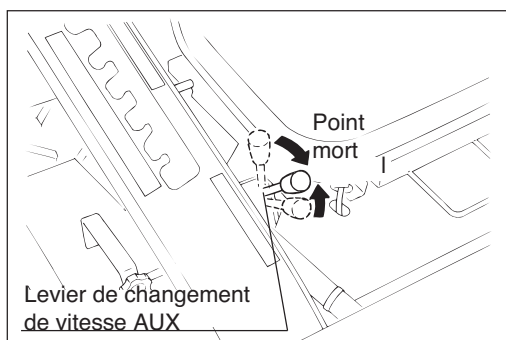
1. Placez le levier d'accélérateur en position « vitesse lente » afin de diminuer la vitesse de révolution du moteur.



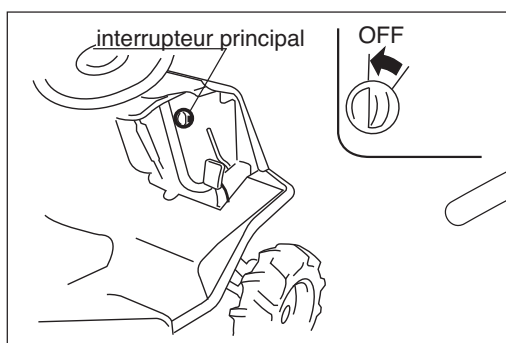
2. Ramenez le levier HST en position « neutral » et arrêtez la machine.

REMARQUE

En cas d'urgence, appuyez sur la pédale de frein. Le levier HST revient automatiquement en position « neutral » et arrête la machine.



3. Ramenez le levier de changement de vitesse AUX en position « neutral » à partir de la position « rapide » ou « lente ».

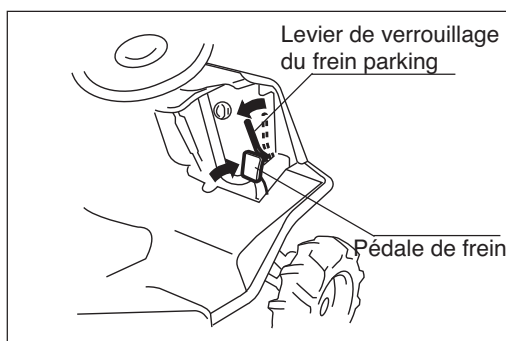


4. Tournez le démarreur sur la position « OFF ».

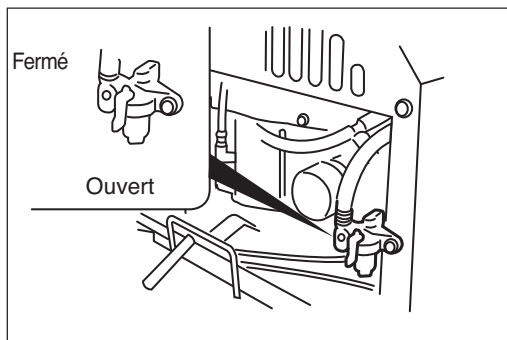
5. Enlevez la clé.

REMARQUE

Ne laissez jamais la clé en position « ON » avec le moteur éteint ceci pourrait provoquer un déchargement de la batterie, car un courant venant de la batterie continue d'alimenter chaque circuit.



6. Appuyez à fond sur la pédale de frein et enclenchez le levier de verrouillage du frein parking afin de verrouiller la pédale de frein.

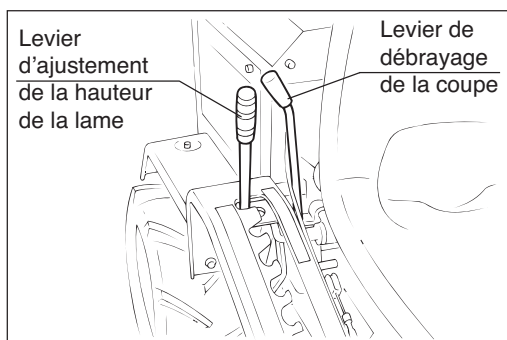


7. Fermez le robinet d'arrivée d'essence.

6.5 COMMENT SE GARER

AVERTISSEMENT

Même lorsque le frein de la lame est en position « OFF », il se peut que la lame continue à tourner, à cause de l'inertie. Ne pas descendre avant que la lame ne se soit complètement arrêtée et vérifiez toujours que la lame s'est arrêtée avant d'intervenir sur la machine.

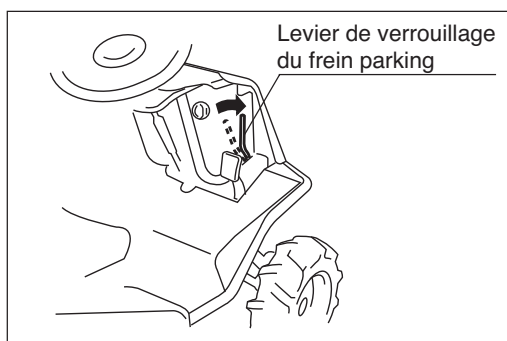


1. Arrêtez la machine selon la procédure indiquée au chapitre
2. Coupez le moteur et enlevez la clé.
3. Placez le levier de débrayage de la coupe sur la position « OFF ».
4. Placez le levier d'ajustement de la hauteur de la lame sur la position « transport ».

6.6 COMMENT TRANSPORTER LA MACHINE EN CAS D'URGENCE.

REMARQUE

Si la machine ne fonctionne pas avec le contrôle normal à cause d'un problème de moteur, etc., ne pas forcer la machine à bouger. Transportez la machine en suivant les procédures suivantes :

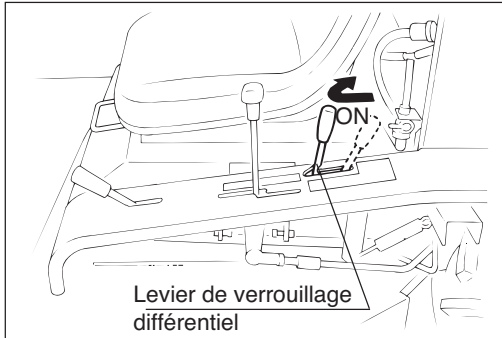


1. Placez le levier HST en position « point mort ».
2. Placez le Levier d'ajustement de la hauteur de la lame en position « transport ».
3. Débloquez le levier du frein de parking et déplacez la machine.

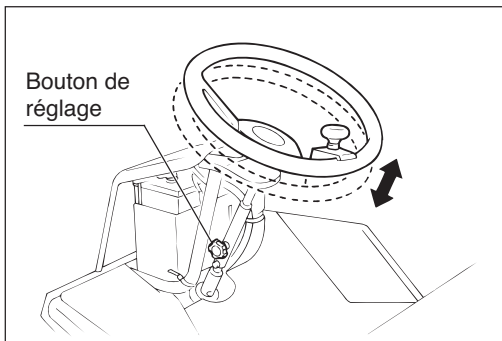
6.7 COMMENT ÉVITER LE PATINAGE DES ROUES ARRIÈRE

REMARQUE

Le patinage des roues arrière sur des pentes escarpées ou sur sol instables peut être évité en utilisant le levier de blocage de différentiel. En temps normal, gardez toujours le levier de blocage de différentiel sur la position « OFF ».



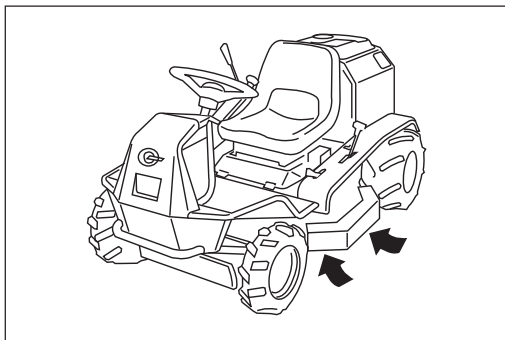
1. Placez levier de blocage de différentiel en position « ON ».
2. Placez le Levier de changement de vitesse AUX sur la position « vitesse lente » et commencez à rouler doucement.
3. Après avoir quitté la pente escarpée ou le terrain instable, repositionnez le levier de blocage de différentiel en position « OFF ».



6.8 AJUSTEMENT DE LA HAUTEUR DU VOLANT

1. Débloquez le bouton de réglage et ajustez la hauteur du volant vers le haut ou vers le bas.
2. Resserrez le bouton après avoir terminé de régler la hauteur.

6.9 COMMENT UTILISER LA LAME

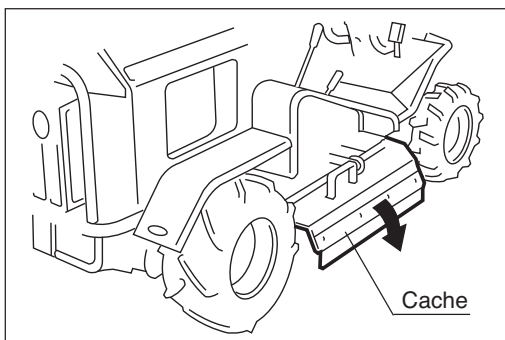
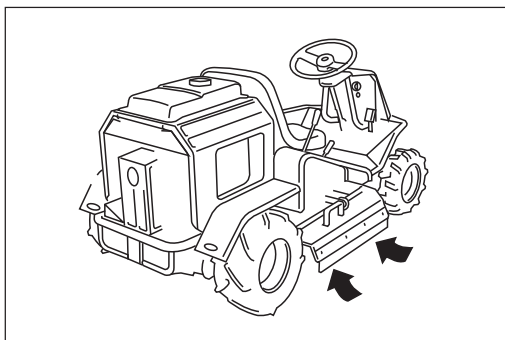


⚠ DANGER

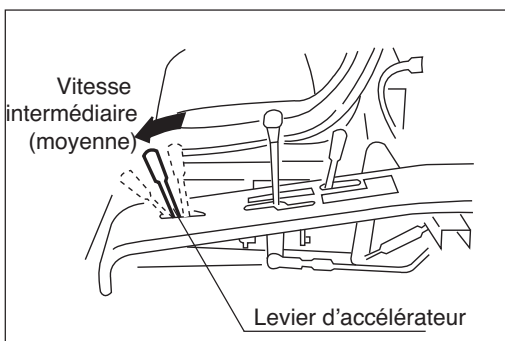
Ne jamais mettre ses jambes sous le carter de la lame. La lame tourne à proximité de chaque carter pendant l'utilisation.

REMARQUE

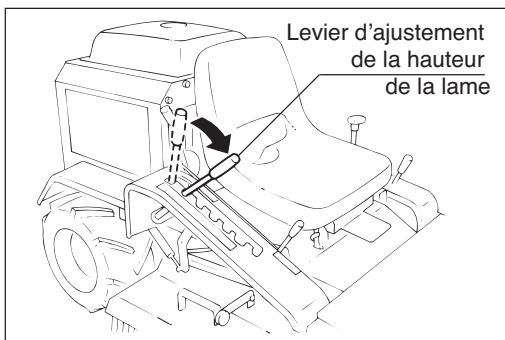
- Lorsque vous utilisez la machine pour la première fois, choisissez un terrain plat et procédez lentement pour que les « passes » (coupes) se chevauchent.
- Lorsque vous tondez autour d'obstacles, situez toujours l'arbre, le poteau ou n'importe quel obstacle sur le côté gauche de la machine (virage à gauche).
- Avant de commencer à travailler, veillez à bien lire les précautions de sécurité devant être observées pendant l'utilisation au chapitre 3 : INSTRUCTIONS POUR UNE UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ ET POUR LE TRAVAIL (PAGE 7).



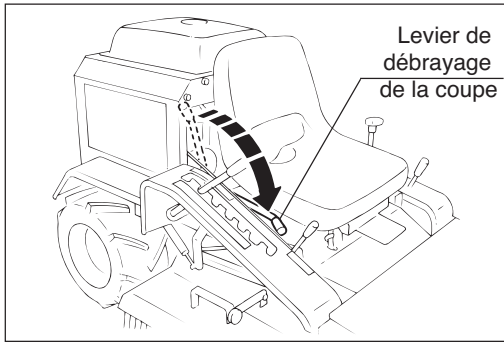
1. Vérifiez que le cache de l'évacuation de gazon est fermé.



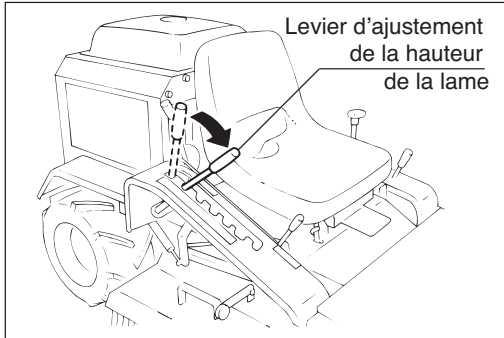
2. Arrêtez la machine et placez le levier d'accélérateur sur une position comprise entre « grande vitesse » et « vitesse lente ».



3. Placez le levier d'ajustement de la hauteur de la lame en position « 5 ».

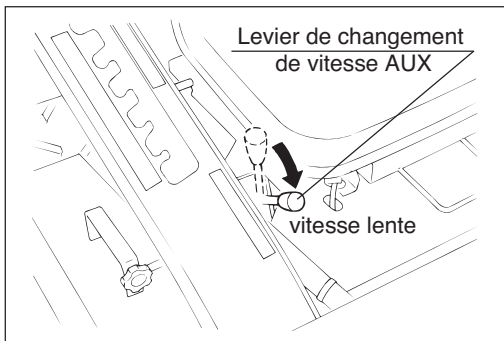


4. Poussez le levier de débrayage de la coupe en position « ON ».

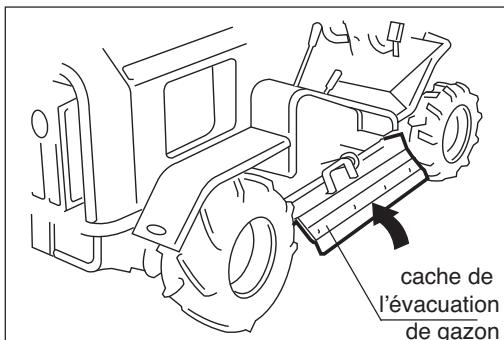


5. Ajustez la hauteur de la lame selon vos besoins en utilisant le Levier d'ajustement de la hauteur de la lame.

Position du Levier d'ajustement de la hauteur de la lame	Hauteur de la lame pour le transport
Transport	
5	75 mm
4	60 mm
3	45 mm
2	30 mm
1	15 mm



6. Placez le levier d'accélérateur en position « grande vitesse » pour accroître la vitesse du moteur.
7. Placez le Levier de changement de vitesse AUX en mode « vitesse lente » et commencez à conduire à vitesse réduite. (ajustez la vitesse selon les conditions).
8. Lorsque la charge est importante (c'est-à-dire que la quantité d'herbe est importante), travaillez lentement ou tondez en deux fois.



9. Si l'évacuation de l'herbe n'est pas régulière, ouvrez légèrement le coté droit du cache d'évacuation d'herbe.

PRUDENCE

Prenez garde aux cailloux ou autres objets qui pourraient provenir d'à proximité de la lame lorsque vous ouvrez le cache d'évacuation d'herbe. Par conséquent, assurez bien la sécurité .

PRUDENCE

Tondez en marche avant. Ne tondez pas en marche arrière, car ceci gênerait l'évacuation et provoquerait l'expulsion de cailloux ou d'autres objets.

7. ENTRETIEN

7.1 TABLE DES CONTRÔLES PÉRIODIQUES

Un contrôle/entretien régulier évitera accidents et pannes. Afin de maintenir la machine en état de fonctionnement et garantir une utilisation quotidienne sans risques, procédez à une inspection régulière selon le tableau ci-dessous. Une inspection régulière consiste en des contrôles annuels, mensuels, et avant chaque utilisation (pré-op).

NOTE

Le tableau ci-dessous contient des contrôles qui nécessitent une connaissance technique ou des outils spécifiques et des instruments de mesure.
Dans le cas où des contrôles s'avèreraient difficiles pour l'utilisateur, consultez le concessionnaire ou un de nos centres de maintenance.

Élément		Contenu		Calendrier			Remarques	
				Pre-op	Mensuel	Annuel		
Moteur	Châssis	Démarrage	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que le moteur démarre sans à-coups ou bruits anormaux 	Démarrage sans à-coups Pas de bruit anormal.	O	O	O	
		Vitesse Moteur	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que la vitesse du moteur est correcte au ralenti ainsi qu'à vitesse maximale, sans à-coups 	Vitesse du moteur correcte. Fonctionnement du moteur régulier et continu.		O	O	Nécessite un contrôle par le concessionnaire
			<ul style="list-style-type: none"> Accélérez et vérifiez que le levier ne patine pas, que le moteur ne cale pas et qu'il n'y a pas de bruit 	Pas de patinage, de calage, de bruit.	O	O	O	
		Échappement	<ul style="list-style-type: none"> Après avoir fait chauffer le moteur, faites le tourner en passant du ralenti à vitesse élevée et vérifiez la couleur du gaz d'échappement ainsi que le bruit 	Couleur du gaz d'échappement bruit normal.	O	O	O	
			<ul style="list-style-type: none"> Cherchez d'éventuelles fuites de gaz au niveau du silencieux, du tuyau d'échappement, etc. 	Pas de fuite de gaz.		O	O	
		Filtre à air	<ul style="list-style-type: none"> Cherchez d'éventuelles fissures et déformations, jeu au niveau du couvercle ou du raccord 	Pas de fissure ni de déformation. Pas de jeu du couvercle ou du raccord.		O	O	
			<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si l'élément est sale ou abîmé 	Pas de saleté, pas de dommages.		O	O	Nettoyage/remplacement 👉 Page 37
		Serrage	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez le jeu au niveau de la tête du cylindre et des vis et écrous du collecteur. Cette vérification n'est pas nécessaire si aucune fuite d'eau ou de gaz n'ont été trouvés à ces endroits. 	Pas de jeu			O	
Écartement de la soupape	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez l'écartement de la soupape. Cette vérification n'est pas nécessaire si aucun bruit ne provient de la soupape et si le moteur fonctionne sans à-coups 	Ecartement approprié			O	Nécessite un contrôle par le concessionnaire		

Élément		Contenu	Calendrier			Remarques		
			Pre-op	Mensuel	Annuel			
Moteur	Châssis	Pression / décompression	• Vérifiez la pression de la compression. Cette vérification n'est pas nécessaire si aucune anomalie n'a été trouvée dans le fonctionnement du moteur au ralenti et à plein régime	Pression correcte.			○	Nécessite un contrôle par un concessionnaire
		Support moteur	• Cherchez d'éventuelles fissures et déformations sur le châssis moteur	Pas de fissures ou de déformation	○	○	○	
			• Vérifier le jeu des boulons et écrous ou d'éventuelles pièces manquantes	Pas de jeu ou de pièces manquantes	○	○	○	
	Système de lubrification	• Vérifiez le niveau d'huile et son encrassement	Niveau correct. Pas d'encrassement important	○	○	○	Contrôle/remplacement ☞ Pages 30 et 31	
		• Cherchez d'éventuelles fuites d'huile au niveau du réservoir d'huile, du bouchon et des tuyau	Pas de fuite d'huile importante	○	○	○		
	Système de carburation	• Cherchez d'éventuelles fuites de carburant au niveau du réservoir, de la pompe à injection, des durites et des tuyaux.	Pas de fuite de carburant	○	○	○		
		• Vérifiez que le tuyau du carburant n'est pas abîmé ou détérioré	Pas de dommage ou détérioration	○	○	○		
		• Vérifier l'encrassement du filtre carburant	Pas d'encrassement important		○	○	Nettoyage: ☞ Page 39	
	Électricité	Bougie	• Vérifiez l'usure de l'électrode ou un éventuel dépôt de carbone	Pas d'usure ou de dépôt de carbone			○	Contrôle/nettoyage ☞ Pages 38 and 39
		Batterie	• Vérifiez la quantité d'électrolyte	Quantité correcte		○	○	Contrôle/remplissage ☞ Page 35
			• Vérifiez le jeu dans les bornes et la corrosion	Pas de jeu ou de corrosion importante		○	○	
		Faisceau électrique	• Vérifiez le jeu au niveau de la connexion	Pas de jeu		○	○	
• Vérifiez l'état du faisceau électrique	Pas de dommage.			○	○			
Mécanisme de transmission	Courroie	• Vérifiez l'absence de fissures, dommages ou saletés	Pas de fissures, de dommage ou de dépôt de graisse		○	○	Contrôle : ☞ Page 41	
		• Vérifiez la tension de la courroie	Tension correcte		○	○		
	Transmission	• Faites rouler le véhicule en marche avant ou arrière, vérifiez les conditions de fonctionnement, et vérifiez l'absence de bruits anormaux ou de surchauffe	Fonctionnement normal Pas de bruit anormal ou de surchauffe	○	○	○		
		• Vérifiez la quantité d'huile dans le carter	Quantité correcte		○	○	Contrôle/ remplacement : ☞ Pages 31 and 32	
		• Vérifiez l'encrassement de l'huile	Pas d'encrassement important		○	○	Contrôle/ remplacement : ☞ Pages 31 and 32	
• Vérifiez l'absence de fuites d'huile au niveau du carter	Pas de fuite d'huile		○	○				
Réglage de la vitesse	Lever de changement de vitesse	• Vérifiez que le levier s'enclenche correctement à chaque position et sans heurts pendant la conduite	Enclenchement correct et mouvement du levier sans heurt	○	○	○		
		• Vérifiez l'absence de jeu ou de bruit de ferraille au niveau de la connexion	Pas de jeu ou de bruit de ferraille	○	○	○		
	Lever HST	• Vérifiez la course du levier HST pendant la conduite	Correcte et sans à-coups	○	○	○		
		• Vérifiez l'absence de jeu ou de bruit de ferraille au niveau de la connexion	Pas de jeu ou de bruit de ferraille	○	○	○		

Élément		Contenu		Calendrier			Remarques
				Pre-op	Mensuel	Annuel	
Système de direction	Volant	<ul style="list-style-type: none"> Conduisez le véhicule en tournant le volant à gauche et à droite 	Guidage correct	○	○	○	
	Pneus / Roues	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez la pression des pneus et la profondeur des rainures 	Selon les critères	○	○	○	Contrôle : 📖 Page 42
		<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez l'absence de déchirures, de dommages au niveau des pneus /roues, ainsi que l'usure partielle 	Pas de déchirure, de dommages pas d'usure partielle	○	○	○	
		<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez l'absence de corps étrangers (gravier/fragments de métal) dans les rainures des pneus 	Pas de corps étrangers	○	○	○	
		<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez le jeu au niveau des moyeux et des boulons des roues ainsi que les éventuelles pièces manquantes 	Pas de jeu ou de pièces manquantes	○	○	○	
		<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez l'absence de jeu, de bruits anormaux et de surchauffe au niveau du roulement de l'essieu 	Pas de jeu, de bruit anormal ou de surchauffe		○	○	
Freins	Freins	<ul style="list-style-type: none"> Conduisez le véhicule et servez-vous de la pédale de frein ainsi que du frein de parking. Vérifiez le fonctionnement. 	Freinage correct		○	○	
		<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez le jeu de la pédale de frein. 	Débattement correct		○	○	Réglage : 📖 Page 42
	Tiges, maillons, et câbles	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez l'état de la tige/maillons/câbles ainsi que le jeu au niveau de la connexion 	Pas de dommage ou de jeu	○	○	○	
		<ul style="list-style-type: none"> Freinez plusieurs fois de suite puis vérifiez la connexion ainsi que d'éventuelles goupilles manquantes 	Pas de jeu au niveau de la connexion pas de goupilles manquantes	○	○	○	
Châssis	Châssis /cache	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez l'absence de fissures ou de déformations sur le châssis et le cache, ainsi que les boulons desserrés/manquants 	Pas de fissures ou de déformation pas de boulons manquants		○	○	
Éclairage	Phare	<ul style="list-style-type: none"> Activez l'interrupteur de lumière et vérifiez le fonctionnement du phare 	Fonctionnement normal.	○	○	○	
		<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez l'absence de dommages au niveau de l'optique, ainsi qu'une éventuelle intrusion d'eau 	Pas de dommage ou d'intrusion d'eau		○	○	

7.2 LISTE DES HUILES / GRAISSES / LUBRIFIANTS / FLUIDES

Élément		Périodicité	Recommandation	Quantité	Page de référence
Carburant		Selon le besoin	Essence	11.0 ℓ	☞ Page 13
Huile moteur		Ajouter : vérifiez quotidiennement et ajouter au besoin Remplacement : 1 ^{er} : 8 heures de travail 2 ^e et suivants : toutes les 50 h (toutes les semaines)	Classe API : SD ou plus, ou Classe SAE : 10W-30	1.4 ℓ ^{*1)}	☞ Page 30
Huile de transmission		Remplacement : 1 ^{er} : 50 heures de travail 2 ^e et suivants : toutes les 500 heures de travail	Huile de transmission Classe API GL4 ou 5 Classe SAE #80	1.2 ℓ	☞ Page 31
Huile HST	CM 1801	Toutes les 500 heures de travail	Classe SAE AF20W50 huile moteur MOBIL SHC629	4.1 ℓ	☞ Page 32
	CM 1305	Remplacer uniquement dans le cas où de l'eau se serait mélangée à l'huile, ou si l'huile est devenue anormalement noire, etc.		About 1.1 ℓ	☞ Page 15
Chaque endroit à lubrifier		Tous les 6 mois. *Pas de lubrification nécessaire pendant les 6 premiers mois suivant l'achat	(Classe SAE 20W-50 huile moteur MOBIL SHC629) Huile de transmission Classe API GL4 ou 5 Classe SAE #80	—	☞ Page 34
Chaque endroit à graisser		Tous les 6 mois. *Pas de lubrification nécessaire pendant les 6 premiers mois suivant l'achat	Graisse châssis	—	☞ Page 33
Fluide batterie		Vérifier tous les mois et compléter au besoin	Eau distillée	—	☞ Page 35

*1) 1.5 au moment du remplacement du filtre à huile (CM1801).

7.3 LISTE DES CONSOMMABLES (PIÈCES DE RECHANGE)

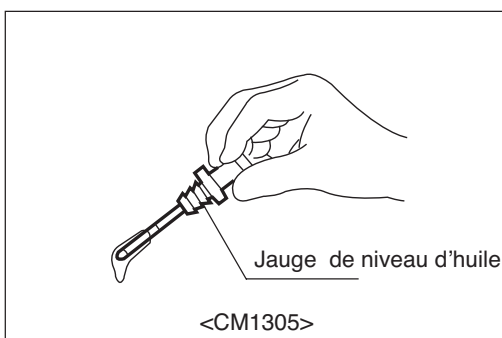
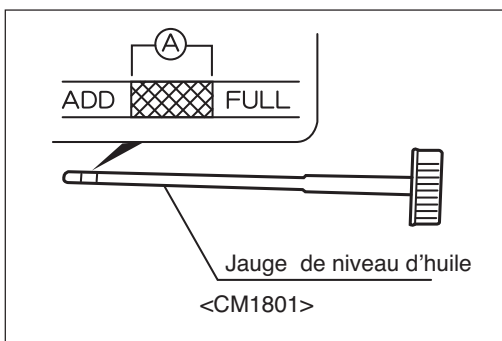
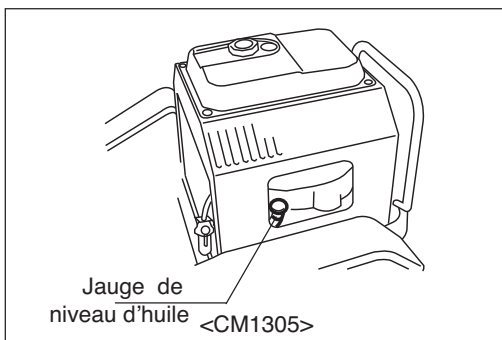
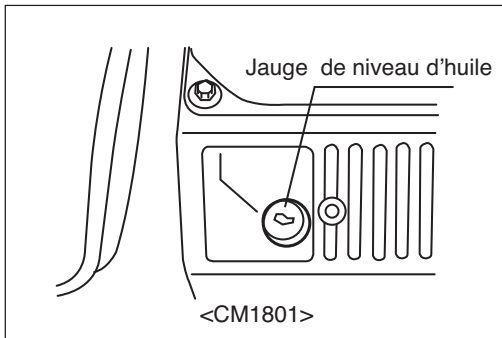
Élément		N° de pièce	Périodicité de remplacement	Quantité	Page de référence	
Epurateur d'air	Pièce façonnée (CM1801)	11013-7001	Vérifier toutes les 50 heures de travail (toutes les semaines) et remplacer en cas de dysfonctionnement	1	☞ Pages 37 et 38	
	Élément papier (CM1801)	11013-7002				
	Élément (CM1305)	53040001300				
Robinet de carburant		53060329000	Vérifier toutes les 50 heures de travail (toutes les semaines) et remplacer en cas de dysfonctionnement	1	☞ Page 39	
Courroie	Transmission	CM1801	Remplacer en cas de dysfonctionnement	1	Demander au concessionnaire pour le remplacement	
		CM1305				08521300036
	Plateau	CM1801				08521500069
		CM1305				08521500066
Garniture de freins		73014007000	Remplacer en cas de dysfonctionnement	1 jeu (changer le jeu complet)	Demander au concessionnaire pour le remplacement	
Batterie	CM1801	37053901000	Remplacer en cas de dysfonctionnement	1	☞ Page 36	
	CM1305	34070501000				
Pneu	Avant (D)	53042201000	Remplacer en cas de dysfonctionnement	2 devant	Demander au concessionnaire pour le remplacement	
	Avant (G)	53042206000		2 derrière		
	Arrière (D)	53042301000				
	Arrière (G)	53042302000				
Conduite de carburant	De l'arrière du réservoir jusqu'au joint	CM1801	Tous les trois ans ou en cas de dysfonctionnement	2	☞ Page 43	
		CM1305				53060333000
	De l'arrière du réservoir jusqu'au joint	CM1801				53060331000
		CM1305				53080323000
	du joint jusqu'au robinet(CM1801)					53060333000
	Du robinet au filtre (CM1801)					53050325100
	du joint jusqu'au robinet(CM1305)					53050331000
Du robinet au filtre (CM1305)		53080325000				
Câbles	Câble de commande des gaz	CM1801	Remplacer en cas de dysfonctionnement	1		
		CM1305				53040209000
	Câble du starter (CM1801)		53090106000	idem	1	
	Câble du débrayage de la coupe		53062431000	idem	1	
	Câble de frein		36103014000	idem	1	
	Câble du blocage de différentiel		36083229000	idem	1	
Câble du frein de lame		53064311000	idem	1		
Plateau	Support		53044205000	idem	1	☞ Page 43
	Lame		53044202000	idem	2	☞ Page 43
	Ecrou à collet carré et à tête bombée		53044203000	idem	2	☞ Page 43
	Bague		53044204000	idem	2	☞ Page 43
	Cache		53044204100	idem	2	☞ Page 43
	Rondelle d'étanchéité		A3600101202	idem	2	☞ Page 43
	Ecrou crénelé		A3110101203	idem	2	☞ Page 43
	Goupille		05200132025	idem	2	☞ Page 43
	Lever de frein		53064301000	idem	1	☞ Page 43
Pièces autres que celles qui sont mentionnées ci-dessus, nécessitant remplacement après contrôle			Consultez le concessionnaire (ou un de nos centres d'entretien)			

7.4 LUBRIFICATION

REMARQUE

- Une mauvaise lubrification ou une lubrification insuffisante n'empêche pas seulement la machine de tourner sans à-coups, mais elle peut aussi être à l'origine de pannes, raccourcissant la durée de vie de la machine. Par conséquent, remplissez la machine avec la quantité d'huile appropriée de façon régulière.

- Toujours couper le moteur avant contrôles et entretien.



7.4.1 HUILE MOTEUR

Contrôle/remplissage

1. Garez la machine en terrain plat.
2. Otez la jauge d'huile.

REMARQUE

Vérifiez la quantité d'huile moteur soit avant de démarrer le moteur, soit plus de cinq minutes après l'arrêt du moteur. Immédiatement après l'arrêt, l'huile se trouve encore dans les différentes parties du moteur, rendant impossible le contrôle de la quantité.

3. Vérifiez visuellement la quantité d'huile
Si elle n'atteint pas l'intervalle A, rajoutez de l'huile moteur.
4. Vérifiez l'encrassement de l'huile moteur.
Lorsqu'elle est très encrassée, changez-la.

Carburant à utiliser : page 28

Quantité d'huile moteur :

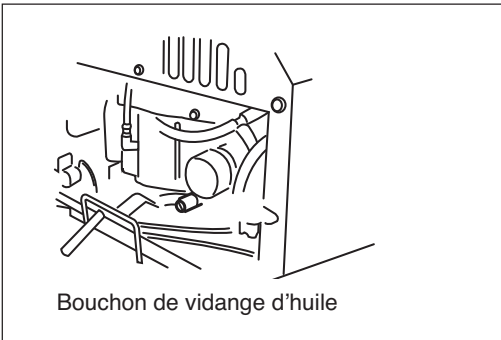
- Dans le cas du CM 1801 :

dans l'intervalle A avec la jauge vissée.

- Dans le cas du CM 1305 :

entre la limite supérieure et inférieure de la jauge d'huile. (Ne pas dépasser la limite supérieure.)

5. Remplacez la jauge d'huile.

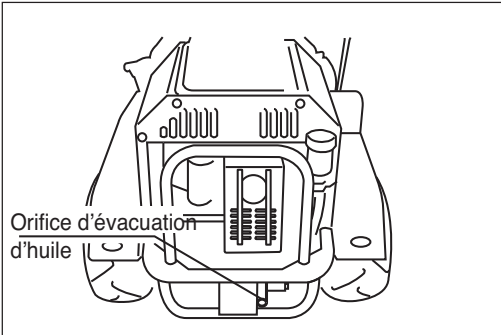


REMPACEMENT

1. Préparez un récipient adapté pour recueillir l'huile vidangée.
2. Enlevez le bouchon de vidange d'huile et vidangez l'huile du carter moteur.

PRUDENCE

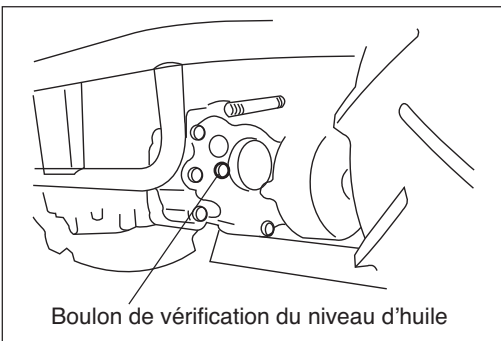
L'huile chaude peut provoquer des brûlures.



REMARQUE

Débarrassez vous de l'huile de vidange de façon appropriée.

3. Remettre le bouchon de vidange d'huile en place.
4. Otez la jauge et versez l'huile qui convient par l'orifice de lubrification.



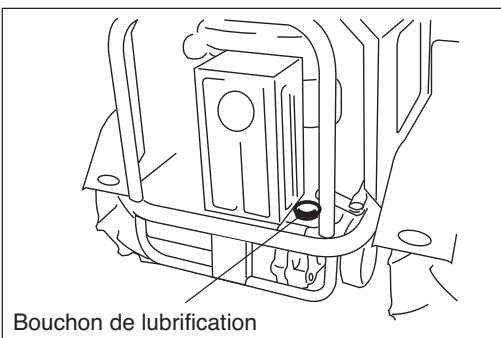
7.4.2 Huile de transmission

Contrôle

1. Garez la machine en terrain plat.
2. Enlevez le Boulon de vérification du niveau d'huile et vérifiez si l'huile s'écoule de l'orifice. (Vérifiez si l'huile atteint l'orifice de contrôle)

Quantité d'huile : page 28

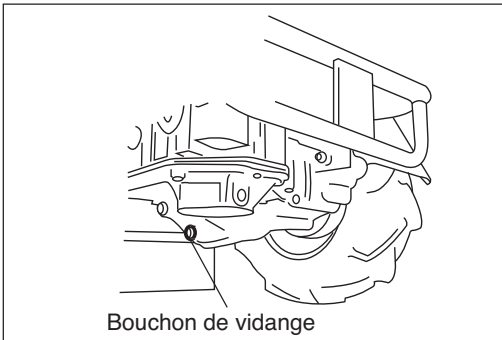
(Jusqu'au moment où l'huile atteint le niveau de l'orifice de vérification du niveau d'huile)



Pour ajouter de l'huile :

1. Enlevez le Bouchon de lubrification.
2. Versez l'huile appropriée par l'orifice de lubrification.

Quantité d'huile : ➡ page 28



Remplacement :

1. Préparez un récipient adapté pour recueillir l'huile.
2. Ôtez le bouchon de vidange et vidangez l'huile dans le récipient.

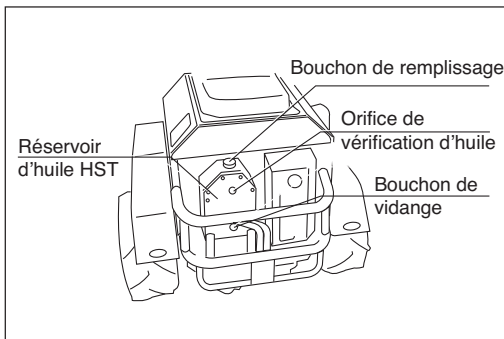
PRUDENCE

L'huile chaude peut provoquer des brûlures.

REMARQUE

Débarrassez vous de l'huile de vidange de façon appropriée.

3. Remettre le bouchon de vidange d'huile en place.
4. Ouvrez le bouchon et versez l'huile qui convient.

**7.4.3 Huile HST****CM1801**

Contrôle/remplissage

1. Garez la machine en terrain plat.
2. Vérifiez la quantité d'huile. Lorsqu'elle est insuffisante, rajoutez de l'huile (page 14).

Huile à utiliser : ➔ page 28

Quantité d'huile HST: 4.1 litres

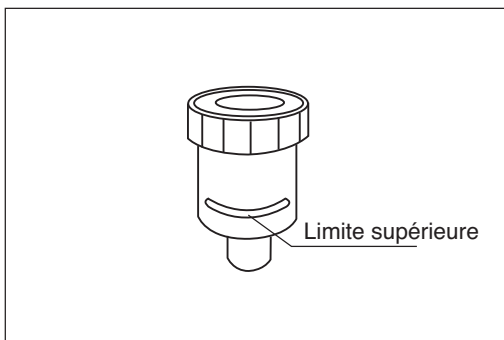
Remplacement

1. Préparez un récipient adapté pour recueillir l'huile.
2. Ôtez le bouchon de vidange et vidangez l'huile dans le récipient.

REMARQUE

Débarrassez vous de l'huile de vidange de façon appropriée.

3. Remettre le bouchon de vidange d'huile en place.
4. Ouvrez le bouchon et versez l'huile qui convient.

**CM1305**

Contrôle / remplissage

1. Garez la machine en terrain plat.
2. Vérifiez la quantité d'huile. Lorsqu'elle est insuffisante, rajoutez de l'huile.

Huile à utiliser : ➔ page 28

Quantité d'huile HST:

Jusqu'à la limite supérieure, l'huile étant complètement froide (environ 1.1l).

REMARQUE

Si une quantité d'huile excessive est versée, l'huile peut déborder.

7.5 LUBRIFICATION ET GRAISSAGE

REMARQUE

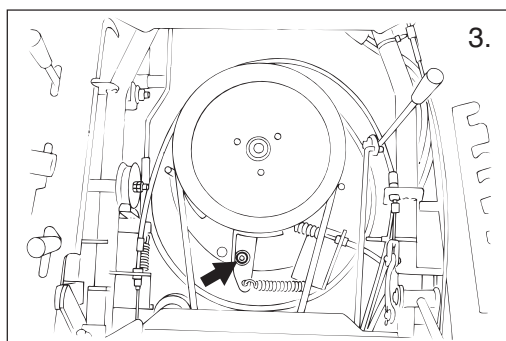
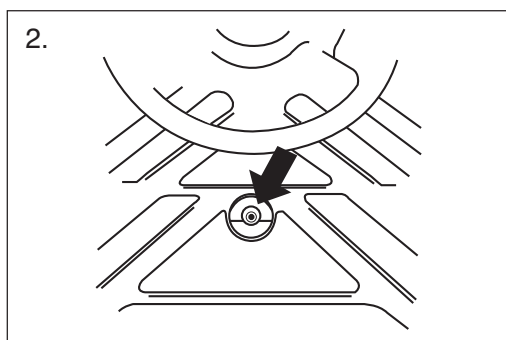
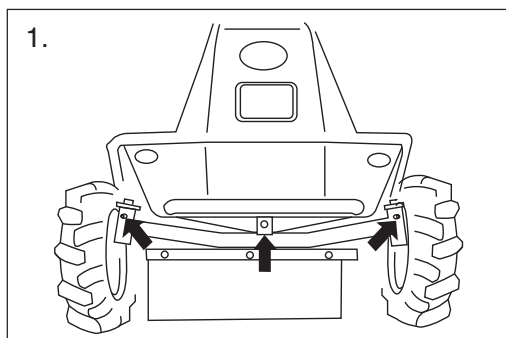
Un mauvais graissage ou un graissage insuffisant peut provoquer des grippages ou de la rouille, empêchant des virages sans à-coups et rendant difficile le travail.

7.5.1 Lubrification

Lubrifiez les points indiqués sur le schéma.

Huile à utiliser : ➡ page 28

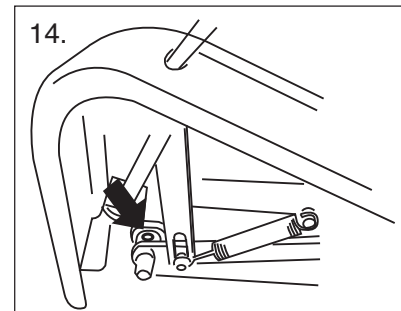
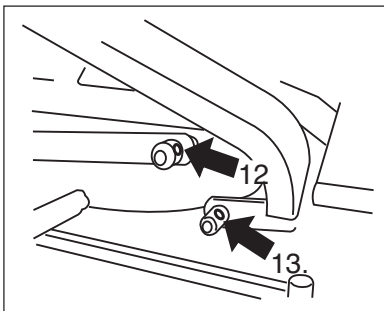
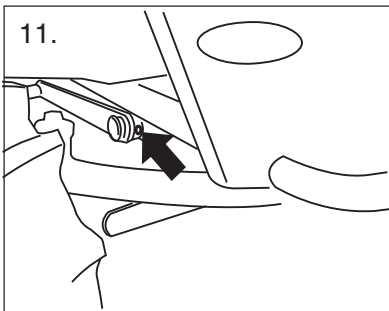
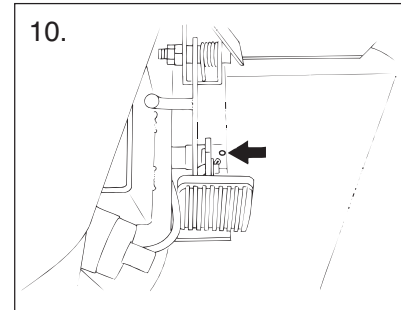
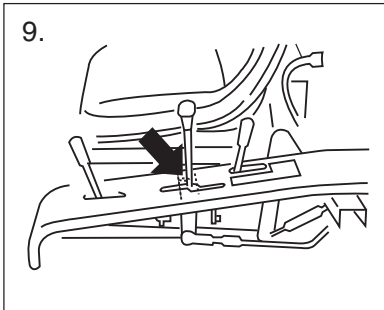
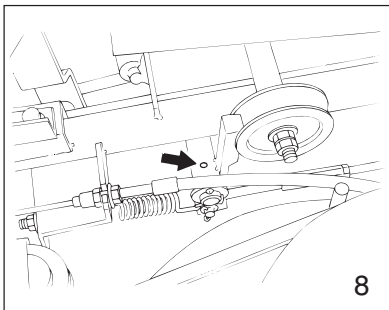
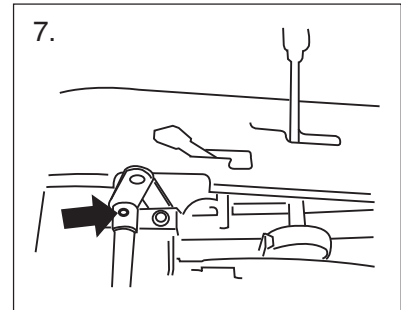
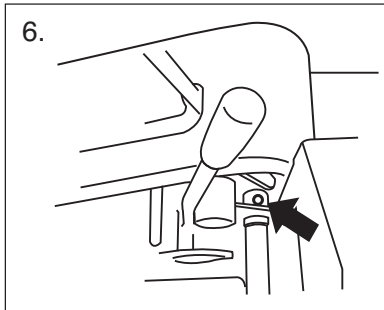
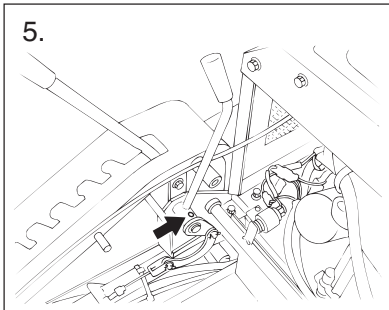
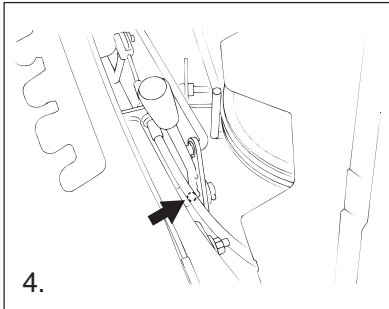
1. Axe-pivot. de l'essieu avant
2. Timonerie de frein
3. Articulation de la butée du plateau



7.5.2 Graissage

Graisser les points comme indiqué sur le schéma :

Huile à utiliser : ➔ page 28



- 4. Articulation du levier de changement de vitesse AUX .
- 5. Articulation du levier de débrayage de la coupe.
- 6.&7. Point d'articulation du levier d'ajustage de la hauteur de coupe.
- 8. Point d'articulation du bras de frein.
- 9. Articulation du levier HST.
- 10. Point d'articulation de la pédale de frein.
- 11.12.13.&14. Points d'articulations du support de lame.
(11.12.13.&14. se trouvent également de l'autre coté)

7.6 VERSER L'ÉLECTROLYTE

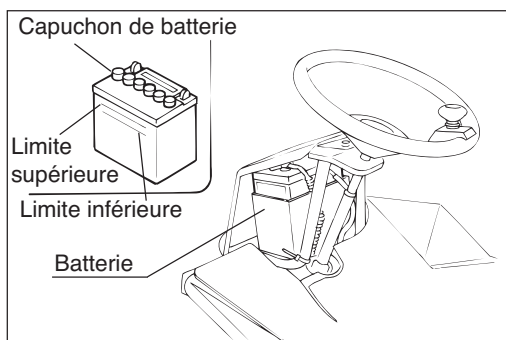
7.6.1 ELECTROLYTE

⚠ DANGER

Les gaz générés par la batterie sont inflammables. Ne jamais approcher de flamme de la batterie. Une flamme nue pourrait causer une explosion.

⚠ PRUDENCE

- L'électrolyte contient de l'acide sulfurique qui peut provoquer des brûlures. Évitez tout contact avec la peau ou les vêtements. Enlever immédiatement les vêtements exposés et nettoyez immédiatement la peau.
- Avant de contrôler ou d'enlever la batterie, toujours couper le moteur et placez le démarreur en position « off ».



CONTRÔLE / REMPLISSAGE

1. Garez la machine en terrain plat.
2. Contrôlez visuellement la quantité d'électrolyte et rajoutez-en si nécessaire en enlevant le capot avant et les bouchons de la batterie.

Niveau correct d'électrolyte : entre les lignes (supérieure et inférieure) de référence
Fluide à utiliser pour mettre à niveau le liquide de la batterie : EAU DISTILLÉE

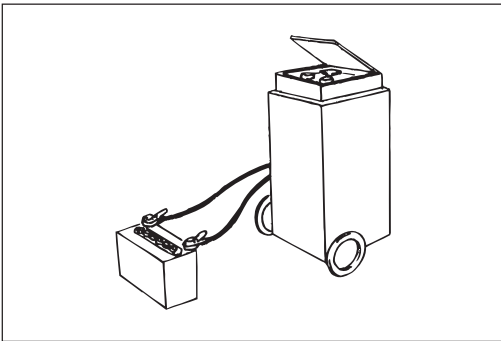
CHARGE

⚠ PRUDENCE

- Toujours enlever la batterie du véhicule avant de procéder à la charge. Charger la batterie sur le véhicule peut provoquer des dégâts sur les pièces électriques ou le faisceau électrique.
- Connectez les câbles aux bonnes bornes de la batterie. En cas de mauvaise connexion, le fusible sautera et la batterie ne pourra plus être chargée.
- Lorsque vous déconnectez les câbles de la batterie, toujours déconnecter la borne moins en premier. Si vous inversez l'ordre, la batterie pourrait être endommagée si un outil venait à toucher une des parties conductrices de la batterie.
- Lorsque vous déconnectez les câbles de la batterie, toujours déconnecter la borne plus en premier. Si vous inversez l'ordre, la batterie pourrait être endommagée si un outil venait à toucher une des parties conductrices de la batterie.

REMARQUE

La charge rapide est une méthode qui permet de recharger partiellement la batterie avec une grande quantité de courant, dans un intervalle de temps court. Cette méthode ne devrait être utilisée qu'en cas d'urgence. Après une charge rapide, toujours recharger la batterie complètement selon la procédure adéquate dès que possible. La charge rapide raccourcit considérablement la durée de vie de la batterie.



1. Enlevez la batterie.
2. Connectez la batterie au chargeur en faisant correspondre les polarités. (suivre les instructions du mode d'emploi du chargeur de batteries.)

7.7 NETTOYAGE

7.7.1 FILTRE À AIR

REMARQUE

- Assurez-vous de bien nettoyer le filtre à air de façon régulière (toutes les 50 heures de travail). Un filtre à air très encrassé affectera sérieusement le démarrage, la puissance et la vie du moteur.
- Comme l'épurateur d'air est du type sec, ne pas utiliser d'huile. Ne jamais utiliser d'air comprimé pour le nettoyage et le séchage.
- Manipulez avec précaution afin de ne pas casser le filtre ou le déformer.

Nettoyage

Dans le cas du CM1801:

1. Ôtez les crochets des deux cotés du couvercle de l'épurateur d'air et enlevez le couvercle.
2. Enlevez le boulon à oreilles et enlevez l'élément papier et l'élément en mousse. Nettoyez l'élément en mousse dans un récipient contenant un détergent et de l'eau. Ensuite séchez l'élément en mousse à l'air comprimé ou en le secouant. Après le nettoyage, faites tremper l'élément en mousse dans de l'huile moteur propre et essorez l'excès d'huile. Ensuite, enrobez l'élément en mousse dans un chiffon propre et séchez-le autant que possible en essorant.
3. Installez l'élément en mousse et l'élément papier. Ensuite installez les sur le châssis principal avec le boulon à oreilles.

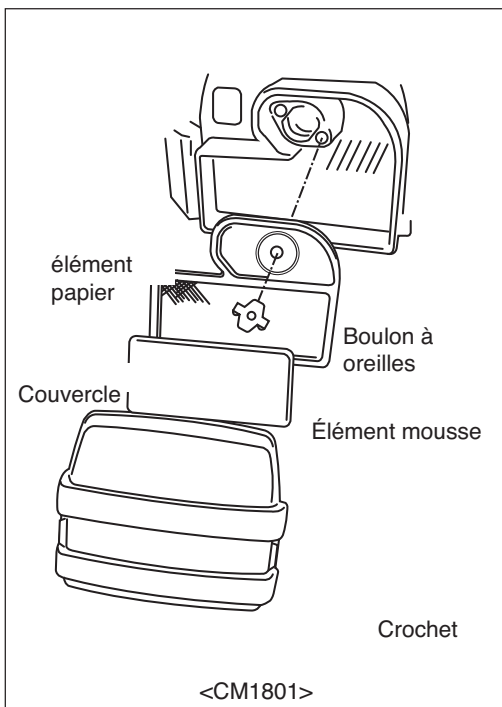
REMARQUE

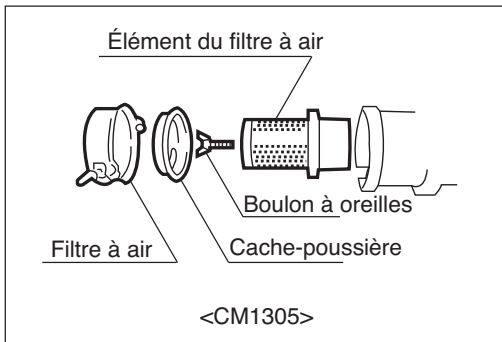
Si le filtre à air est nettement encrassé ou abîmé, remplacez-le.

4. Installez le couvercle sur le châssis principal.

Remplacement

Contrôlez le filtre à air toutes les 50 heures (toutes les semaines) et remplacez-le si nécessaire.





Dans le cas du CM1305:

1. Ôtez le couvercle du filtre à air.
2. Enlevez le boulon à oreilles.
3. Enlevez le cache-poussière et l'élément du filtre à air.
4. Enlevez la saleté en soufflant de l'air (pression de l'air : 2.1kg/cm²) de l'intérieur de l'élément ou en secouant légèrement l'élément à la main.

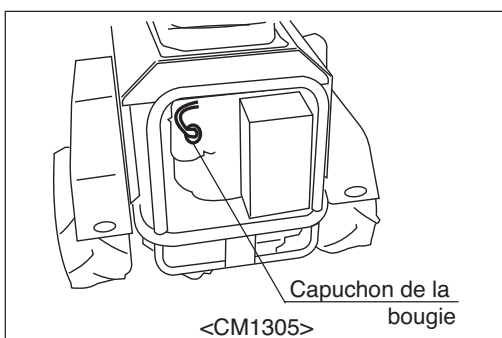
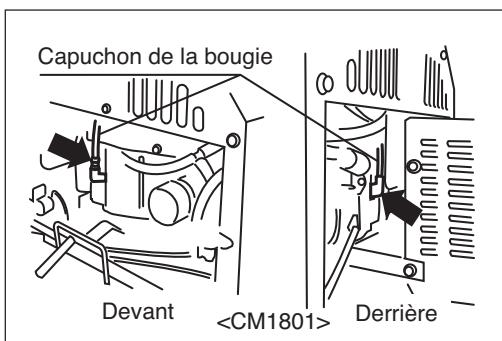
REMARQUE

Ne jamais laisser le filtre à air contenir de l'huile. Lorsque le filtre à air est nettement encrassé ou abîmé, remplacez le.

5. Installez l'élément du filtre à air et le cache poussière.
6. Installez le boulon à oreilles.
7. Installez le couvercle du filtre à air.

Remplacement

Contrôlez le filtre à air toutes les 50 heures (toutes les semaines) et remplacez-le si nécessaire.



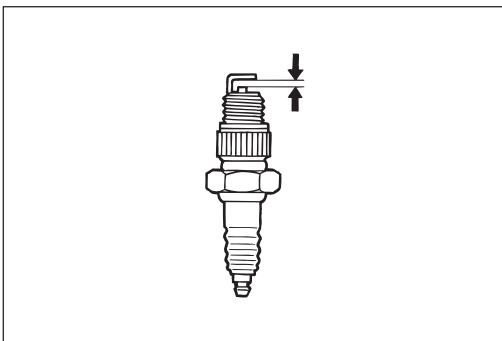
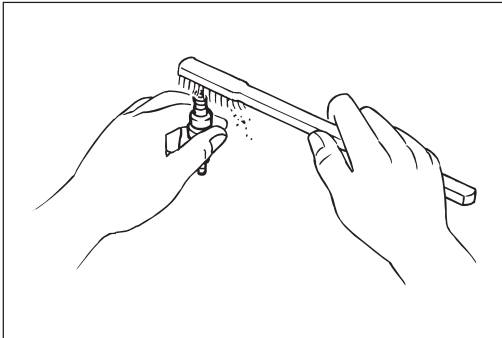
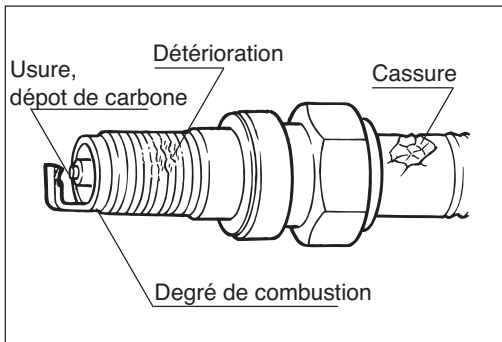
7.7.2 Bougie

Contrôle

1. Ôtez le capuchon de la bougie.

REMARQUE

Ne pas tirer sur le câble en enlevant le capuchon de la bougie. Toujours tenir le capuchon.



2. Enlevez la bougie à l'aide d'une clef à bougies.
3. Contrôlez les points suivants sur la bougie et nettoyez-la ou changez-la si nécessaire.
(Spécifications de la bougie : page 11)
Présence ou absence de cassure sur l'isolant.
Usure de l'électrode.
Dépôt de carbone.
Détérioration et cassure du joint.
Degrés de combustion de l'isolant dans la section d'allumage.

Nettoyage

1. Nettoyez la bougie en utilisant une brosse métallique ou un nettoyant à bougies.

2. Grattez l'électrode avec du papier de verre pour ajuster l'écartement selon les spécifications.

Écartement standard : 0.9 à 1.0 mm

3. Remettez la bougie en place.

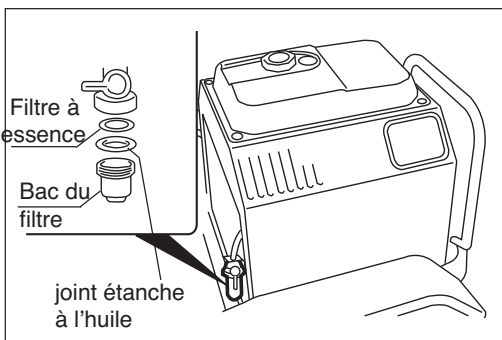
7.7.3 ROBINET D'ESSENCE (FILTRE À ESSENCE)

REMARQUE

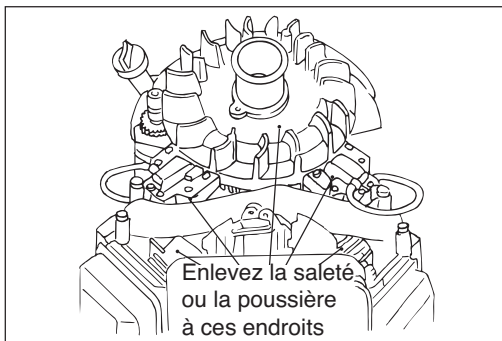
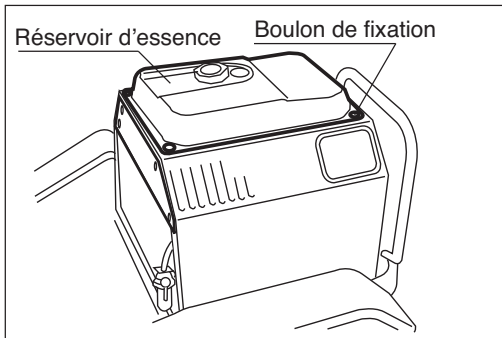
- Nettoyez le filtre à essence toutes les 100 heures de travail.
- Nettoyez le filtre dans un endroit sans poussière.

Nettoyage

1. Vérifiez et confirmez que le robinet d'essence est fermé.
2. Enlevez le bac du filtre, le joint étanche à l'huile et le filtre à essence.
3. Enlevez les dépôts (poussière ou eau etc.) à l'intérieur du bac du filtre.



4. Nettoyez l'intérieur du bac du filtre, le joint étanche à l'huile et le filtre à essence dans du kérosène propre.
5. Fixez le bac du filtre, le joint étanche et le filtre à essence.

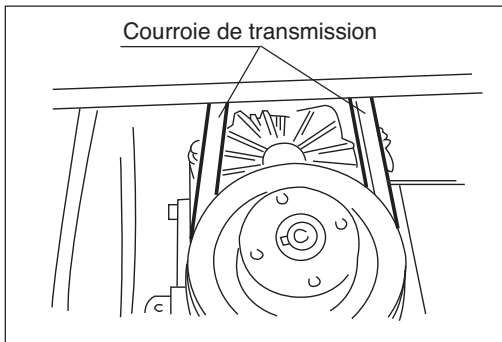


7.7.4 CACHE DE LA TURBINE ET TURBINE DE REFROIDISSEMENT

⚠ PRUDENCE

Ôtez le cache de la turbine quand le moteur est froid

1. Videz complètement le réservoir d'essence.
2. Ôtez le couvercle sur la partie avant du réservoir d'essence.
3. Enlevez les boulons de fixation (4 pièces) du réservoir d'essence.
4. Déplacez le réservoir d'essence vers la position avant et fixez-le.
5. Défaites les boulons de fixation du cache de la turbine et enlevez la tôle de protection
6. Vérifiez l'encrassement ou la poussière sur les ailettes de refroidissement. Nettoyez à l'air comprimé.



7.8 RÉGLAGES

7.8.1 Courroie de transmission

Contrôle

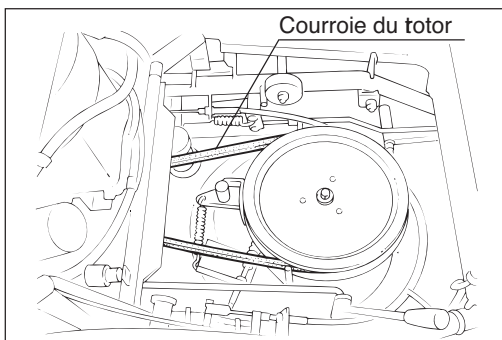
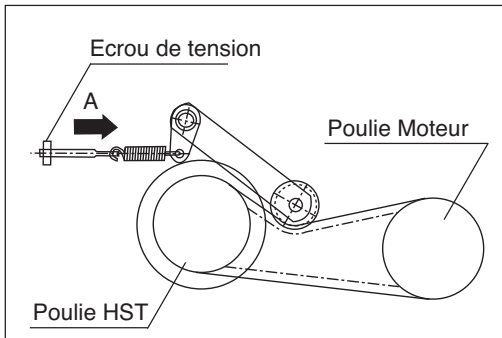
1. Contrôlez visuellement l'absence de détérioration sur la courroie. En cas de détérioration, remplacez la courroie.

Réglage

REMARQUE

Réglez la courroie uniquement quand elle patine lors de la conduite. La courroie devrait toujours être tendue lors du travail.

1. Pour régler la courroie, tournez l'écrou de tension en direction de A.



7.8.2 Courroie du plateau de coupe

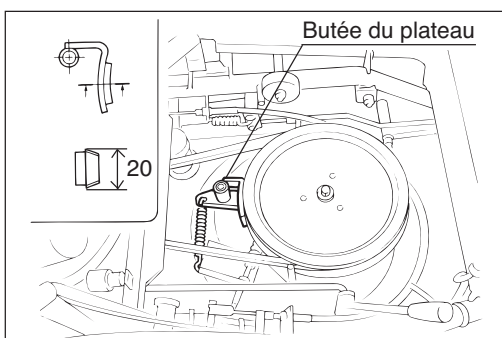
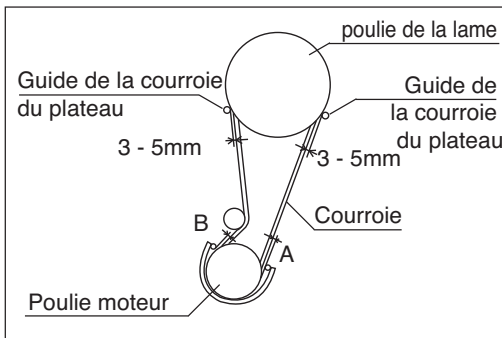
Contrôle

1. Contrôlez visuellement l'absence de détérioration sur la courroie. En cas de détérioration, remplacez la courroie.

Réglage

Après avoir remplacé la courroie, effectuez les réglages suivants :

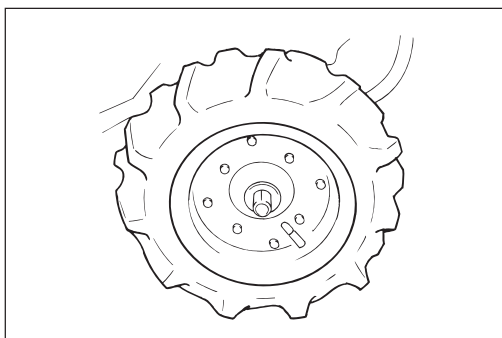
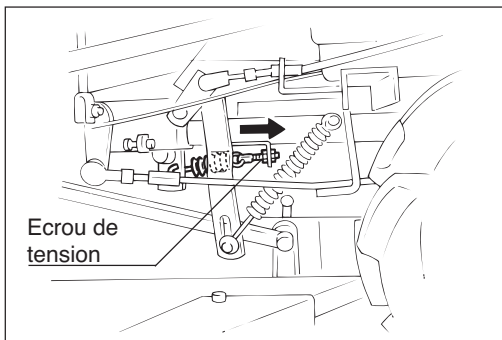
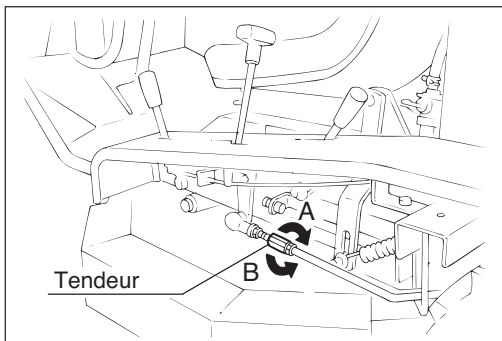
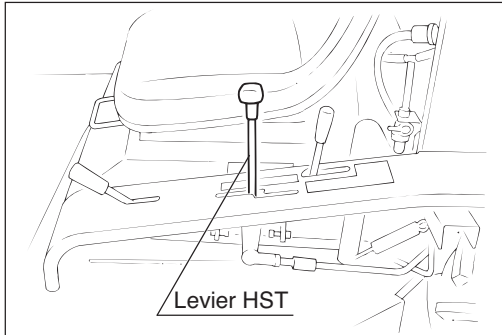
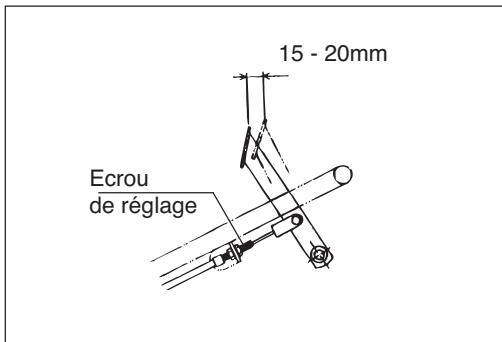
1. Réglez l'écartement des butoirs de courroie du côté moteur, A de 2 à 4 mm et B 10 mm.
2. Réglez l'écartement des détendeurs de courroie et la courroie entre 3 et 5 mm (lorsque la courroie glisse en dehors du plateau, vérifiez l'écartement du détendeur du côté du plateau).



7.8.3 Butée du plateau

Contrôle

1. Vérifiez que la lame s'arrête en 4 secondes après avoir placé le levier de débrayage de la coupe en position « OFF ». Si la lame ne s'arrête pas dans les 4 secondes, vérifiez l'usure de la garniture. Si la garniture est inférieure ou égale à 20 mm, demandez au concessionnaire de la remplacer.



7.8.4 Pédale de frein

PRUDENCE

Si le jeu de la pédale augmente, effectuez immédiatement les réglages suivants.
Un mauvais réglage des freins peut provoquer des accidents.

Réglez le jeu de la pédale de frein avec l'écrou de réglage du câble de manière à ce que lorsque la pédale est abaissée légèrement, le jeu soit de 15 à 20 mm à l'extrémité.

7.8.5 Levier HST

REMARQUE

Aucun réglage n'est nécessaire sauf si la machine est remise à neuf. Lorsque la position « neutral » du levier HST n'est pas correctement réglée, la machine se déplacera légèrement vers l'avant ou vers l'arrière.

1. Placez le levier HST sur la position « neutral »
2. Réglez en tournant le tendeur sur le levier HST

Si la machine avance légèrement :
tournez le tendeur en direction de A

Si la machine recule légèrement :
tournez le tendeur en direction de B

Lorsque le levier HST revient en position « neutral » pendant la conduite : relevez le siège, tournez l'écrou de tension situé au pied du levier HST dans le sens de la flèche et réglez le mouvement du levier.

7.8.6 Pression des pneus

1. Vérifiez la pression des pneus avant et arrière.
Ajuster si nécessaire.

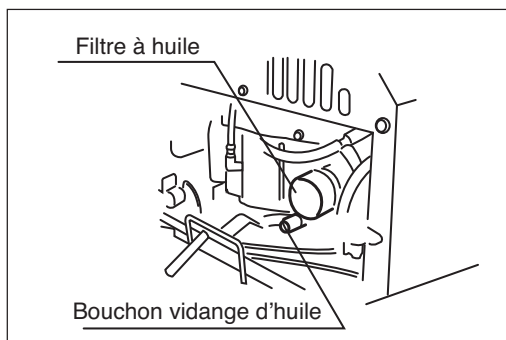
	Dimension du pneu	Pression d'air (kg/cm ²)
Roue Avant	3.50-7	1.2
Roue Arrière	16x7.00-8	1.4

7.9 REMPLACEMENT

7.9.1 Filtre à huile (CM1801)

Remplacez le filtre à huile toutes les 100 heures de travail.

1. Avant d'installer le nouveau filtre, enduisez le joint d'étanchéité d'huile neuve
2. Vissez le filtre à la main jusqu'à ce qu'il entre en contact avec le joint d'étanchéité du socle du filtre, puis utilisez un outil pour visser d'1/2 tour à 3/4 de tours supplémentaires.
3. Ôtez la jauge à huile et versez lentement l'huile neuve d'un indice et d'une viscosité appropriée.
4. Lorsque vous vérifiez le niveau d'huile, introduisez la jauge à huile complètement avant de la ressortir et de vérifier le niveau.
5. Démarrez le moteur et vérifiez qu'il n'y a pas de fuite d'huile.



7.9.2 Tuyau de carburant, tuyau de vidange de l'huile moteur, et durite de connexion du réservoir d'huile HST

Ces produits en caoutchouc, comme le tuyau de carburant se détériorent même si on ne s'en sert pas.

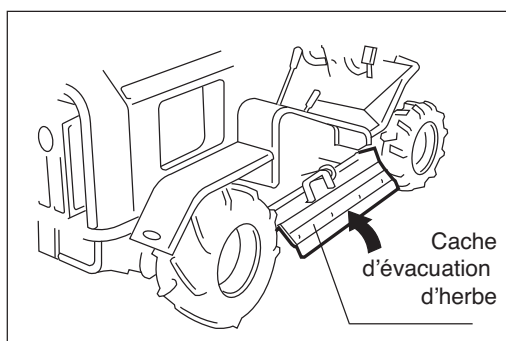
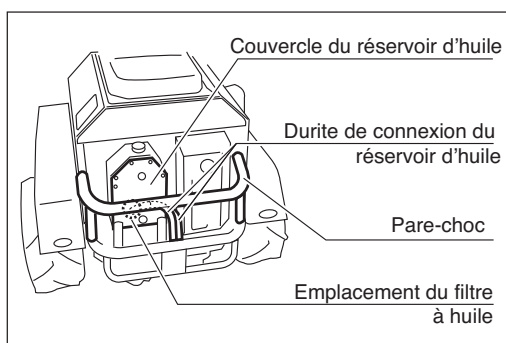
Remplacez-les par des neufs, en même temps que la poignée de serrage, tous les trois ans.

(lorsqu'il sont abîmés, remplacez-les en une seule fois)

7.9.3 Filtre à huile HST (CM1801)

Remplacez le filtre à huile HST toutes les 500 heures de travail.

1. Enlevez le pare-chocs
2. Vidangez l'huile du réservoir (page 32)
3. Enlevez la durite de connexion du réservoir d'huile
4. Enlevez le capot du réservoir d'huile et remplacez le filtre à huile à l'intérieur par un nouveau filtre à huile
5. Remplacez le capot du réservoir d'huile et la durite de connexion du réservoir d'huile
6. Ajouter l'huile HST (page 32)
7. Installez le pare-chocs

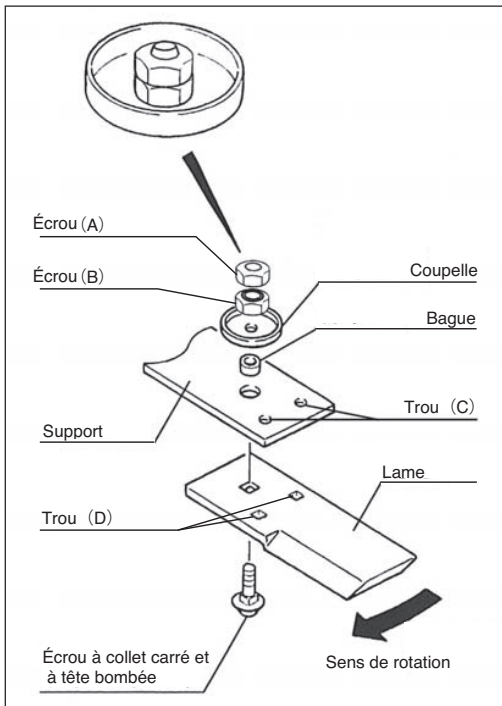


7.9.4 Lame

PRUDENCE

Lorsque vous manipulez les lames, utilisez des gants épais ou enveloppez la lame dans un chiffon et manipulez avec précaution afin d'éviter les blessures.

1. Ouvrez le cache de l'évacuation d'herbe du côté droit



- Alignez le trou (C) sur le trou de la lame (D).

⚠ PRUDENCE

L'écrou à collet carré et à tête bombée s'use. Vérifiez donc l'usure. En cas d'usure importante, changez-le.

- Insérez une tige très solide (comme un tournevis) dans le trou (C ou D) (un seul est acceptable) et verrouillez la lame
- En utilisant une clé à oeil ou une clé à pipe, enlevez l'écrou supérieur (A) et l'écrou inférieur (B) dans cet ordre et enlevez la lame
- Placez une nouvelle lame sous le support et faites passer l'écrou à collet carré et à tête bombée par en dessous
- Faites passer l'écrou à collet carré et à tête bombée par la bague et la coupelle.
- Alignez le trou (C) sur le trou de la lame (D)
- Insérez une tige très solide (comme un tournevis) dans le trou (C ou D) (un seul est acceptable) et verrouillez la lame
- Resserrez l'écrou inférieur (B) avec le couple de torsion spécifié
- Resserrez l'écrou supérieur (A) avec le couple de torsion spécifié

Couple de torsion spécifié : M12 = 450 à 550 kgf • cm

REMARQUE

Séparez toujours la clavette verticalement.

7.10 Entretien après utilisation

(Utilisation normale)

- Enlevez toute saleté, eau et corps étrangers du châssis. Ne pas utiliser d'eau pour laver le moteur, le tableau de bord, ou les bouchons de remplissage. L'eau peut endommager des pièces et provoquer de la rouille.
- Recouvrez le véhicule d'une bâche étanche lorsque vous le laissez à l'extérieur.

(Par temps froid)

- Enlevez toute saleté, eau et corps étrangers du châssis. Toute crasse restante gèlera et causera des dysfonctionnements. Placez le véhicule sur un sol en béton, un sol sec et ferme, ou des blocs de bois.
- Recouvrez le véhicule d'une bâche étanche lorsque vous le laissez à l'extérieur.

REMARQUE

Si le véhicule gèle, ne pas le faire fonctionner ni forcer le mouvement. Faites fondre la glace avec de l'eau chaude ou attendez que le véhicule dégèle. Notre compagnie ne prendra pas la responsabilité des pannes résultant de mouvements forcés.

8. REMISAGE (LONG TERME)

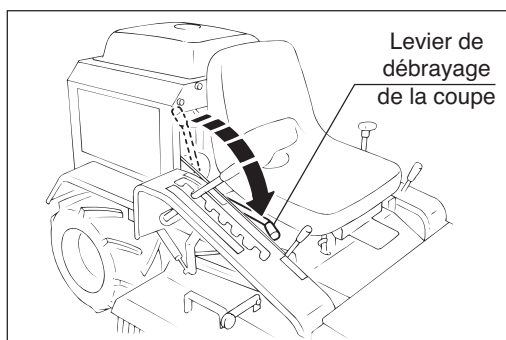
Lorsque vous immobilisez le véhicule à long terme, un entretien approprié est nécessaire pour une future utilisation. Après avoir effectué l'entretien après utilisation (page 44), suivez les instructions ci-dessous.

⚠ DANGER

Ne pas ranger le véhicule, la batterie ou le carburant à proximité d'une flamme ou dans un endroit à température élevée. Ceci pourrait provoquer des incendies accidentels.

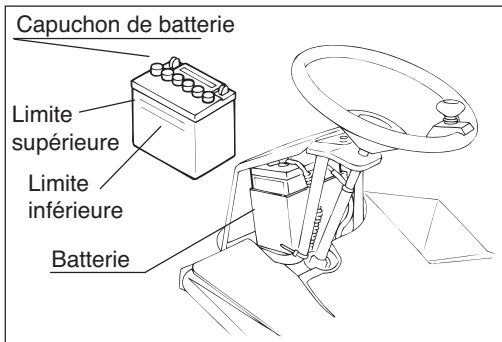
REMARQUE

Ne rangez pas le véhicule dans un endroit poussiéreux ou humide. Assurez vous de bien recouvrir le véhicule (bâche en vinyle, etc.) après que le moteur se soit refroidi.



8.1 CHÂSSIS DU VÉHICULE

1. Contrôlez chaque partie selon la table des contrôles périodiques (page 25). Procédez à la maintenance en cas d'anomalie.
2. Nettoyez la surface extérieure avec un tissu humidifié avec de l'huile. Lubrifiez les endroits susceptibles de rouiller.
3. Réglez la pression des pneus à une valeur légèrement supérieure à la pression habituelle.
4. Bloquez les roues avant à l'aide de cales devant et derrière les roues.
5. Placez le levier de débrayage de la coupe en position « ON ».
6. Lubrifiez et graissez les parties devant être lubrifiées et graissées (page 33 et 34).
7. Enlevez la clef du démarreur.



8.2 BATTERIE

1. Retirez la batterie du véhicule (page 35).
(En cas d'immobilisation avec la batterie dans le véhicule, déconnectez le câble de la borne moins.)
2. Vérifiez le niveau d'électrolyte et complétez si nécessaire.
3. Rangez la batterie dans un endroit sec et à basse température.

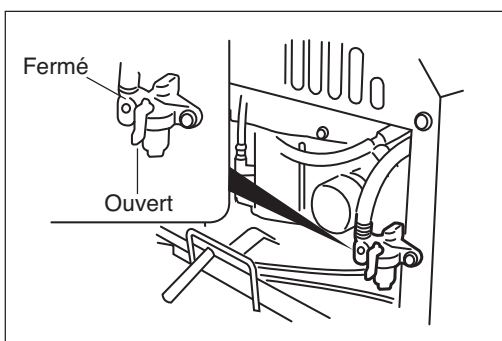
Remarque :

Bien que la batterie puisse être utilisée sans être rechargée pendant environ six mois, il est recommandé de la charger avant qu'elle ne se décharge, pour une plus longue durée de vie.

8.3 MOTEUR

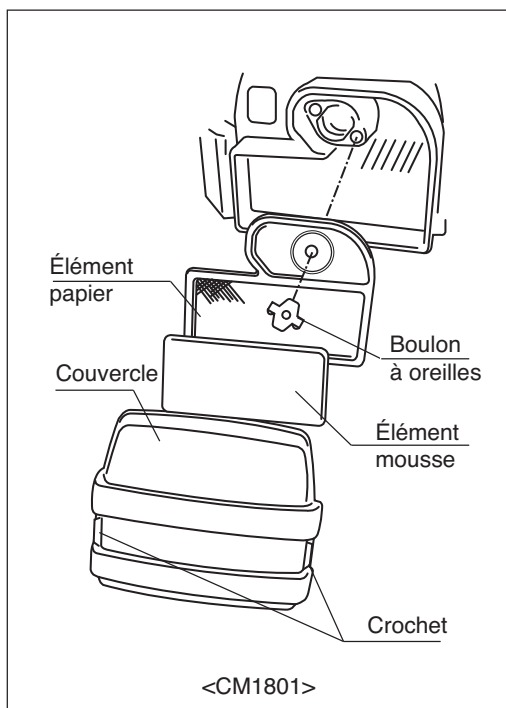
REMARQUE

- **Enlevez tout le carburant du carburateur et du réservoir avant d'immobiliser le véhicule pour une longue durée. Du carburant dans le carburateur le détériorerait, en cas de non-utilisation prolongée, causant des ratés au démarrage, ou un fonctionnement instable du moteur. Ne pas se servir de carburant inutilisé depuis longtemps.**
- **Reférez-vous au manuel d'instructions du moteur pour plus de détails sur l'immobilisation à long terme du moteur.**



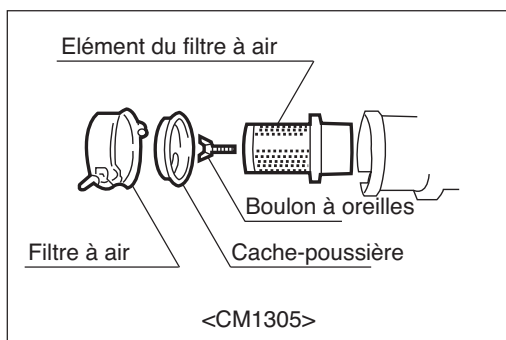
8.3.1 Robinet d'essence

1. Tournez le robinet d'essence vers « close » pour arrêter l'arrivée d'essence.



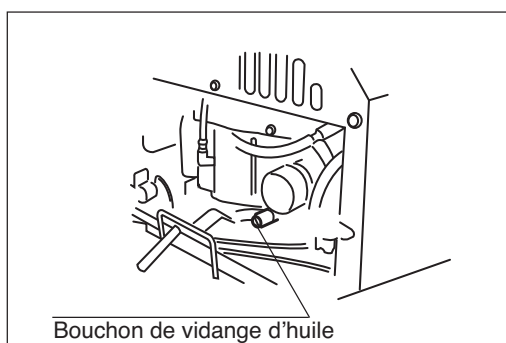
8.3.2 Nettoyage du filtre à air

1. Enlevez le filtre à air et nettoyez-le en profondeur (pages 37 et 38)...



8.3.3 Remplacement de l'huile moteur

1. Vidangez toute l'huile moteur et remplissez le moteur d'huile moteur neuve (page 30).



9. GUIDE DE DÉPANNAGE

- En cas de dysfonctionnement ou de défaillance, arrêtez immédiatement d'utiliser la machine et effectuez la réparation appropriée en vous référant au tableau de diagnostic ci-dessous. Dans le cas où le dysfonctionnement ne fait pas partie de la liste, ou bien si la réparation suggérée ne résout pas le problème, consultez votre concessionnaire ou un de nos centres de maintenance.
- Certaines réparations requièrent une connaissance technique spécialisée. Consultez votre concessionnaire ou un de nos centres de maintenance pour ce genre de réparations.

9.1 Tableau de diagnostic

Section	Défaillance	Cause possible	Correction
Moteur	Le moteur ne démarre pas	<ul style="list-style-type: none"> • Le levier de débrayage de la coupe n'est pas en position « OFF » (la sécurité est enclenchée) • La pédale de frein n'est pas abaissée (la sécurité est enclenchée) • La batterie est en sous-charge. • Un câble de batterie est déconnecté • Le fusible est grillé • Circuit ouvert ou faux contact au niveau du câblage 	<ul style="list-style-type: none"> -> Mettre le levier en position « OFF ».(page 15) -> Abaisser la pédale de frein. -> Charger batterie.(Page 35) -> Changer la batterie. (Page 36) -> Connecter le câble. -> Remplacer. -> Réparer (consulter concessionnaire)
	Démarrage difficile	<ul style="list-style-type: none"> • Manque de carburant • Présence d'air ou d'eau dans le carburant • Admission de carburant trop importante • Huile moteur insuffisante ou de mauvaise qualité (viscosité de l'huile élevée) • Mauvais allumage dû à l'encrassement de la bougie ou faiblesse de l'étincelle • Capacité de la batterie insuffisante • Impuretés dans le circuit du carburant 	<ul style="list-style-type: none"> -> Compléter. (Page 13) -> Vérifiez le tuyau et le collier de serrage. Réparer ou remplacer. -> Démarrer après un intervalle de temps. -> Compléter ou remplacer. (page 39) -> Clean or replace.(page 38) -> Ajouter de l'électrolyte.(Page 35) -> Charger la batterie. (page 35) -> Nettoyer le robinet d'essence. (page 39)

Section	Défaillance	Cause possible	Correction
Moteur	Le moteur cale rapidement	<ul style="list-style-type: none"> • Le robinet d'essence n'est pas ouvert • Carburant insuffisant 	Ouvrir le robinet d'essence (page 15) Faire le plein (page 13)
	Le moteur s'arrête abruptement	<ul style="list-style-type: none"> • Pas d'essence • Grippage dû à une insuffisance ou une détérioration de l'huile moteur 	Ajouter (page 13) Vérifier et ajouter de l'huile (page 30)
	Ralenti incorrect (vitesse du moteur irrégulière)	_____	Consulter concessionnaire
	Puissance ou accélération faible	<ul style="list-style-type: none"> • Courroie détendue • Mauvais réglage de l'accélérateur • Obstruction du filtre à air 	Ajuster Consulter concessionnaire Nettoyer ou remplacer (pages 37 et 38)
	Bruits anormaux et vibrations en provenance du ou vers le moteur	<ul style="list-style-type: none"> • Relâchement des écrous de fixation • Autres 	Vérifier et resserrer si nécessaire Consulter concessionnaire
	Trop d'huile moteur	<ul style="list-style-type: none"> • Fuite d'huile moteur 	Vérifier et réparer
	Surchauffe du moteur	<ul style="list-style-type: none"> • Huile moteur insuffisante • Obstruction du cache de la turbine et des ailettes de refroidissement 	Compléter (page 30) Nettoyer (page 40)
	Consommation de carburant excessive	<ul style="list-style-type: none"> • Fuite au niveau du circuit du carburant • Encrassement du filtre à air 	Vérifier et réparer (Consulter concessionnaire) Nettoyer ou remplacer (pages 37 et 38)
	Fumée noire excessive (échappement anormal)	<ul style="list-style-type: none"> • Le volet d'appel d'air n'est pas complètement ouvert • Mauvaise compression • Filtre à air encrassé • Admission d'huile trop importante • Carburant de mauvaise qualité 	Mettre le starter en position « full » (page 18) Vérifier et réparer (Consulter concessionnaire) Nettoyer ou remplacer (pages 37 et 38) Ajuster le volume d'huile après vérification (page 30) Remplacer le carburant

Section	Défaillance	Cause possible	Correction
Moteur	Fumée blanche ou bleue (échappement anormal)	<ul style="list-style-type: none"> Trop plein d'huile moteur Carburant inapproprié Usure du cylindre ou du segment de piston 	<p>Ajuster le volume d'huile après vérification (page 30)</p> <p>Remplacer le carburant</p> <p>Vérifier et réparer (Consulter concessionnaire)</p>
Système de transmission	L'engin ne bouge pas avec le levier HST en marche avant ou marche arrière	<ul style="list-style-type: none"> Huile HST insuffisante Le frein de parking est engagé 	<p>Compléter (page 32)</p> <p>Désenclencher le levier de verrouillage du frein de parking (page 19)</p>
	L'engin bouge même lorsque le levier HST est en position point mort	<ul style="list-style-type: none"> Le réglage de la position point mort du levier de vitesse HST n'est pas correct 	<p>Ajuster (Consulter concessionnaire)</p>
Système de freinage	Inefficace	<ul style="list-style-type: none"> Garniture de freins usagée De l'huile pénètre à l'intérieur du tambour de frein De l'eau pénètre à l'intérieur du tambour de frein Pneu usagé 	<p>Remplacer la garniture (Consulter concessionnaire)</p> <p>Remplacer le joint d'huile (Consulter concessionnaire)</p> <p>Actionner le frein moteur plusieurs fois afin de sécher l'eau à l'intérieur du tambour</p> <p>Changer le pneu</p>
	Trop de jeu de la pédale de frein	<ul style="list-style-type: none"> Réglage incorrect 	<p>Ajuster (page 42)</p>
Système de direction	Conduite lourde	<ul style="list-style-type: none"> Pression d'air incorrecte Graissage de l'axe-pivot insuffisant Dysfonctionnement au niveau de la colonne de direction 	<p>Ajuster (page 42)</p> <p>Lubrifiez (page 33)</p> <p>Réparer (Consulter concessionnaire)</p>
	Conduite en ligne-droite impossible	<ul style="list-style-type: none"> Mauvais réglage de la biellette de direction 	<p>Ajuster (page 42)</p>
Châssis	Vibration anormale du châssis	<ul style="list-style-type: none"> Mauvais réglage de la pression d'air Relâchement des boulons de fixation des roues Cassure du roulement Fissure du pneu 	<p>Ajuster la pression d'air (page 42)</p> <p>Resserrer</p> <p>Remplacer (Consulter concessionnaire)</p> <p>Remplacer</p>
Éclairage	Défaillance du phare	<ul style="list-style-type: none"> Mauvais câblage L'ampoule est déconnectée Le fusible est grillé 	<p>Câbler correctement</p> <p>Remplacer</p> <p>Remplacer</p>

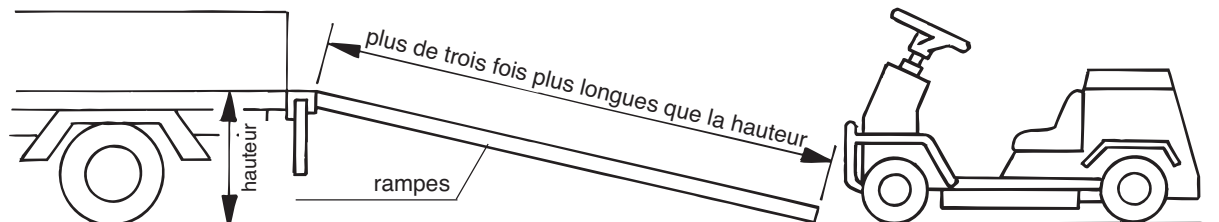
Section	Défaillance	Cause possible	Correction
Outils de coupe	L'herbe tondue ne s'évacue pas bien	<ul style="list-style-type: none"> • Herbe humide • Herbe trop haute • Hauteur de coupe trop basse • Vitesse moteur lente • Vitesse de travail trop rapide 	<p>Recommencer l'opération lorsque l'herbe est sèche</p> <p>Tondre en deux fois avec une hauteur de coupe plus élevée</p> <p>Augmenter la hauteur de coupe (page 24)</p> <p>Régler la tondeuse sur la vitesse moteur maximale</p> <p>Travailler plus lentement</p>
	Une partie de l'herbe n'est pas tondue	<ul style="list-style-type: none"> • Vitesse de travail élevée • Vitesse de moteur lente • Herbe trop haute • Usure ou cassure de la lame • Accumulation d'herbe sur la surface intérieure du cache plateau 	<p>Travailler plus lentement</p> <p>Régler la tondeuse sur la vitesse moteur maximale</p> <p>Tondre en deux fois</p> <p>Remplacer la lame (pages 43 et 44)</p> <p>Nettoyer la surface intérieure du cache rotor</p>
	La tondeuse coupe dans le sol	<ul style="list-style-type: none"> • Hauteur de coupe trop basse • Vitesse de balancement trop élevée • Profil du terrain • Trop de bosses et de creux dans le sol • Lame tordue 	<p>Augmenter la hauteur de coupe (page 24)</p> <p>Diminuez la vitesse de balancement</p> <p>Changer le sens, la direction de la tonte</p> <p>Augmenter la hauteur de coupe (page 24)</p> <p>Remplacez la lame (pages 43 et 44)</p>
	La courroie patine	<ul style="list-style-type: none"> • Tension de la courroie trop basse • Cache du plateau obstrué par de l'herbe • Herbe accumulée dans la poulie • Courroie usée 	<p>Régler la tension de la courroie</p> <p>Ôter l'herbe gênante et nettoyer l'intérieur du cache rotor</p> <p>Nettoyer la poulie</p> <p>Remplacer la courroie</p>
	Secousses extrêmes	<ul style="list-style-type: none"> • Herbe accumulée dans le cache rotor et la poulie • Courroie endommagée • Poulie endommagée • Lame endommagée 	<p>Nettoyer le cache rotor et la poulie</p> <p>Remplacer la courroie Remplacer, la poulie</p> <p>Remplacer la lame</p>

Section	Défaillance	Cause possible	Correction
Outils de coupe	Surcharge de la lame	<ul style="list-style-type: none">• Mauvais équilibre de la lame• Vitesse du moteur lente• Vitesse de travail trop élevée• Accumulation ou enroulement d'herbe autour de la lame ou de l'axe	<p>-> Remplace la lame ou l'équilibrer correctement (↗ Pages 43 et 44)</p> <p>-> Augmentez la vitesse du moteur au maximum (vérifiez la vitesse du moteur)</p> <p>-> Réduire la vitesse de travail</p> <p>-> Nettoyer la lame</p>

10. TRANSPORT DE CE VÉHICULE

Lorsque vous chargez ou déchargez cette machine sur un camion, suivez les instructions ci-dessous :

1. Préparez des rampes assez solides (suffisamment pour supporter le poids de la machine et celui du conducteur), assez larges (2 fois la largeur du pneu), assez longues (plus de trois fois plus longues que la hauteur de chargement du châssis du camion), avec une surface adhérente. Disposez les rampes comme indiqué ci-dessous afin que les planches conservent fermement leur position, même lorsque la machine roule dessus.



2. Sécurisez les rampes au camion, de façon à ce qu'il n'y ait pas de différence de hauteur entre les planches et le bâti du camion.

⚠ DANGER

- Ne laisser personne s'approcher de la machine, du camion, ou des rampes pendant le chargement ou le déchargement de la machine.
- Ne pas tourner sur les rampes.
La machine risquerait de tomber.
- Lorsque vous roulez sur les rampes, conduisez le véhicule lentement, à vitesse réduite.

⚠ PRUDENCE

Lors du chargement de la machine, à l'endroit où les rampes rencontrent le camion, méfiez-vous des changements soudains du centre de gravité de la machine.

DECLARATION DE CONFORMITE C.E.
En conformité avec la Directive européenne 98/37/ECNous Chikusui Canycom, Inc.

Dont l'adresse légale du siège est à

90 - 1, Fukumasu, Yoshii - machi, Ukiha, Fukuoka, Japan

déclarons en notre seule responsabilité, que le produit

Lawnmower Model CM1802 (Tondeuse à usage agricole) (article No. 32 selon la directive 2000/14/EC)S/No,944????

auquel se rapporte ce certificat, est en conformité avec les conditions de sécurité et de santé de base requises par la Directive de la Communauté Européenne 98/37/EC

et la Directive CE appropriée

2000/14/EC

Afin de pouvoir mettre en oeuvre correctement les conditions de sécurité et de santé exposées dans la Directive européenne, les normes et/ou spécifications techniques suivantes ont été consultées :

EN292-1:1991, EN292-2:1991, EN294:1992, EN349:1993

Nom et adresse de la personne gardant la documentation technique.

Kiminori Nakamura 90-1, Fukumasu, Yoshii-machi, Ukiha, Fukuoka, 839-1396, Japan

Description de l'équipement	Dimensions : (Longueur)1,870mm (large)995mm (Haut.)885mm
	Type de moteur : Kawasaki FH541V
	Puissance nette installée :12.5kw/3,600rpm
	Coupe largeur : 900mm

Evaluation de conformité d'après la directive 2000/14/EC : Annexe VINom et adresse de l'Organisme récepteur de la notification: TÜV Süddeutschland Bau und
Betrieb GmbH
Westendstrasse 199 D-80686 Munich GermanyNiveau de puissance sonore mesuré : 99dB(A)Niveau de puissance sonore garanti : 100dB(A)*Kuninobu Oyama*Fukuoka, Japon 22.FEB.2008

(Lieu et date de publication)

Directeur de l'usine Kuninobu Oyama

(Nom et fonction de la personne habilitée)



**Yvan Béal - 21, av. de l'Agriculture - B.P 16
Z.I. du Brézet - 63014 Clermont-Ferrand Cedex 2
Tél : 04 73 91 93 51 - Télécopie : 04 73 90 23 11
www.yvanbeal.fr - E-mail : info@yvanbeal.fr
R.C.S. B 304 973 886 - S.A.S. au capital de 612 000 €**